



AMILO Mini Ui 3520

First-time setup

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português





Microsoft, MS Windows and Windows XP are registered trademarks of the Microsoft Corporation.

Adobe Reader is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard is a registered trademark of Infineon Technologies AG

Sony and Memory Stick are registered trademarks of Sony Electronics, Inc.

All other trademarks referenced are trademarks or registered trademarks of their respective owners, whose protected rights are acknowledged.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

All rights reserved, including rights of translation, reproduction by printing, copying or similar methods, in part or in whole.

In the event of violations, perpetrators will be liable to prosecution for damages.

All rights reserved, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design.

Subject to availability and technical modifications.





Contents

Innovative technology	1
Further information	2
"AMILO Mini" operating instructions	2
Ports and Operating Elements	3
Important notes	4
First-time setup of the AMILO Mini	5
AMILO Mini unpacking and checking	5
Selecting a location	6
Mains adapter connecting	6
Switching on the AMILO Mini for the first time	7
Configure wireless Internet connection	7
Using WLAN access	7
Access via UMTS	8
Changing the Clip-on-Cover	8
Personalised Clip-on-Cover	10
Technical data	11
AMILO Mini	11
Mains adapter	11





Contents



Innovative technology

... and ergonomic design make your AMILO Mini a convenient and reliable companion.

The Microsoft Windows XP operating system is already installed and optimally configured on the AMILO Mini. The device is ready for immediate use when you first switch it on, boots up very quickly and offers a particularly long operating time because of its very high capacity battery. Furthermore, an extensive range of software is already pre-installed: Microsoft Office suite, Windows Media Player, Internet Explorer, Messenger and much more.

Your AMILO Mini is equipped with optimised technology to provide long operating times and ease of use:

- two USB ports for easy expansion to add a printer, external fixed disk, USB flash memory etc.
- LAN and wireless LAN for Internet access
- a Bluetooth interface for wireless Internet access with mobile terminal equipment
- a VGA port for connection of an external monitor
- an integrated webcam and two digital microphones for the widest variety of multimedia applications
- a multi-format card reader for rapid transfer of digital photos, music and video clips onto your device
- an onboard sound card and stereo loudspeakers for your audio enjoyment
- in addition, input and output ports for high-quality audio accessories
- a 34 mm ExpressCard slot for expansion with a UMTS card, GPS satellite navigation etc.
- attachable outer covers (Clip-on-Covers) in a variety of colours available as accessories

With the user-friendly "BIOS Setup Utility" you can control your AMILO Mini's hardware and better protect your system against unauthorised access by using the powerful password properties.

This operating manual tells you how to prepare your AMILO Mini for use, and how to operate it in daily use.

Expansion with an external DVD drive and recovery of installed software

Your AMILO Mini can be extended with an external DVD drive for installation of additional software or for recovery of the system.

The DVD drive is connected to a USB port and is immediately ready for use.

For more information on purchasing the DVD drive with a recovery DVD, please refer to the enclosed leaflet or the Internet under "www.fujitsu-siemens.com".



Innovative technology

Further information



You will find general information on your AMILO Mini in the "AMILO Mini" operating manual.

You will find the Windows XP drivers for your AMILO Mini on our Internet website. The factory installation of your AMILO Mini does not support any other operating system. Fujitsu Siemens Computers does not accept any liability whatsoever if any other operating system is used.

Software oriented components of these instructions refer to Microsoft products, if they come within the scope of the delivery of your AMILO Mini.

If you install other software products, pay attention to the operating instructions of the manufacturer.

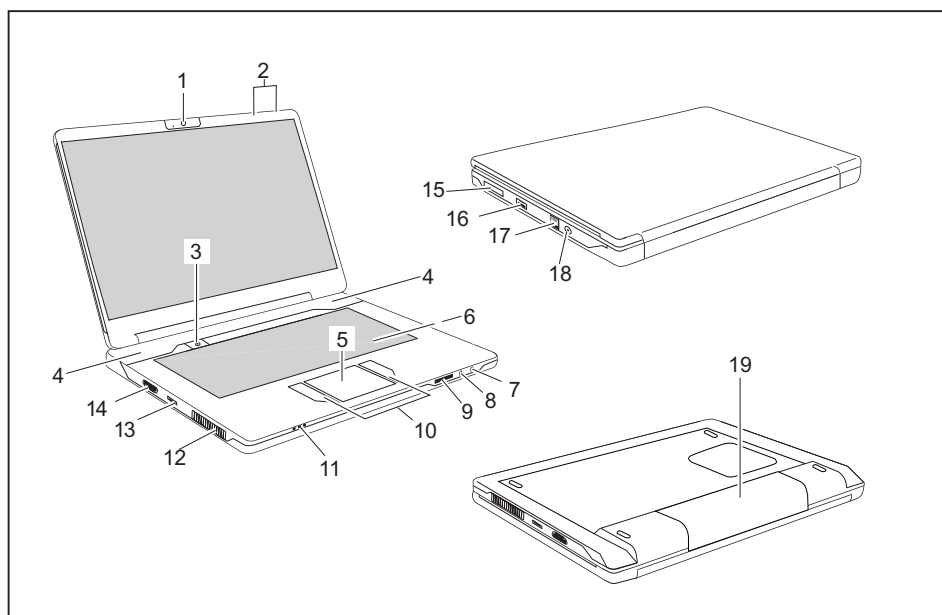
"AMILO Mini" operating instructions

The operating instructions for the "AMILO Mini" will be found in the Windows Start menu or on the Internet under "www.fujitsu-siemens.com/support".



Ports and Operating Elements

This chapter presents the individual hardware components of your AMILO Mini. It gives an overview of the displays and connections of the device. Please familiarise yourself with these components before you start to work with the device.



- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1 = Webcam | 11 = Status indicators |
| 2 = Microphones | 12 = Ventilation slots |
| 3 = ON/OFF switch | 13 = USB port |
| 4 = Loudspeakers | 14 = Monitor port (VGA) |
| 5 = Touchpad | 15 = ExpressCard slot |
| 6 = Keyboard | 16 = USB port |
| 7 = Microphone / Line in port | 17 = LAN port |
| 8 = Headphone port | 18 = DC input connector (DC IN) |
| 9 = Multi-format card reader | 19 = Battery |
| 10 = Touchpad buttons | |



Important notes



Please observe the information provided in the "Safety" manual and in the "AMILO Mini" operating manual.



First-time setup of the AMILO Mini



If your device is equipped with a Windows operating system, the necessary hardware drivers and supplied software are already pre-installed.

Depending on the hardware and software configuration, the first-time setup for the Microsoft XP operating system can take up to 20 minutes.

A system test is performed when your device is first switched on. Various messages can appear. The display may remain dark for a short time or may flicker.

Please follow the instructions on the screen.

NEVER switch off your device during the first-time setup process.

You must charge the battery before you can work with your AMILO Mini for the first time.

On delivery, the battery can be found in the battery compartment or in the accessories kit. The battery must be charged if you want to operate your device using the battery.

When used on the move, the built-in battery provides the device with the necessary power. You can increase the operating time by using the available energy-saving functions.

If you use your AMILO Mini at home or in an office, we recommend you use the mains adapter instead of the battery.

For instructions on how to connect external devices (e.g. mouse, printer) to your AMILO Mini, please refer to the "AMILO Mini" operating manual.

AMILO Mini unpacking and checking



Should you discover any damage that occurred during transportation, notify your local sales outlet immediately!

- ▶ Unpack all the individual parts.
- ▶ Check your device for any visible damage which may have occurred during transportation.



We recommend that you keep the original packaging material.

You may need the packaging in the future, if you need to transport your device.

Selecting a location



Select a suitable location for the device before setting it up. Follow the instructions below when doing so:

- Never place the device or the mains adapter on a heat-sensitive surface. The surface could be damaged as a result.
- Never place the device on a soft surface (e.g. carpeting, upholstered furniture, bed). This can block the air vents and cause overheating and damage.
- Do not place the device on your legs for a long period of time. The underside of the device heats up during normal operation. Prolonged contact with the skin may become unpleasant or even result in burns.
- Place the device on a stable, flat, non-slippery surface. Please note that the rubber feet of the device may mark certain types of delicate surfaces.
- Keep other objects at least 100 mm away from the device and its mains adapter to ensure adequate ventilation.
- Never cover the ventilation slots of the device.
- Do not expose the device to extreme environmental conditions. Protect the device from dust, humidity, and heat.

Mains adapter connecting

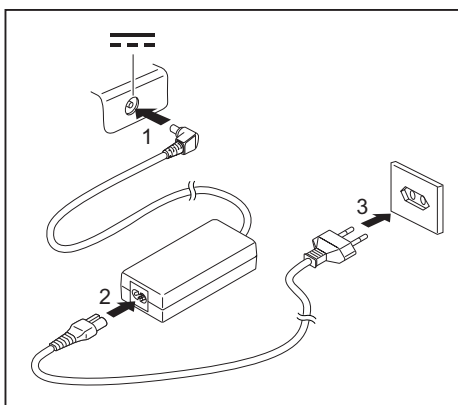


Observe the safety precautions in the enclosed "Safety" manual.

The supplied power cable conforms to the requirements of the country in which you purchased your device. Make sure that the power cable is approved for use in the country in which you intend to use it.

The mains adapter's power cable should only be connected to a mains socket if the device is connected to the mains adapter.

Make sure that the rated current of the mains adapter is not higher than that of the mains supply to which you connect the mains adapter (see chapter "Technical Data" "Mains adapter", Page 11).



- ▶ Connect the mains adapter cable (1) to the DC jack (DC IN) of the device.
- ▶ Connect the power cable (2) to the mains adapter.
- ▶ Plug the power cable (3) into a mains outlet.

Switching on the AMILO Mini for the first time



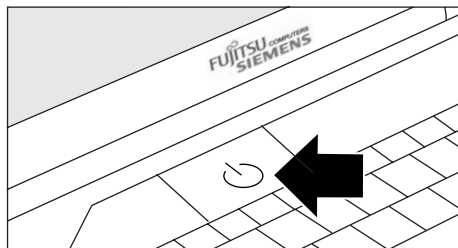
The device must be supplied with power through the mains adapter during this process.

When you switch on the device for the first time, the supplied software is installed and configured. Because this procedure must not be interrupted, you should set aside enough time for it to be fully completed and connect the device to the mains using the mains adapter.

During the installation process, DO NOT restart the device unless you are requested to do so!

You can find information on how to restore the operating system, drivers, manuals and special software in the "Recovery Process" manual.

To make it easier to use your device for the first time, the operating system is pre-installed on the hard disk.



► Switch on your AMILO Mini (1).

► During installation, follow the instructions on screen.

↳ Consult the operating system manual if anything is unclear about the requested input data.



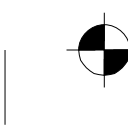
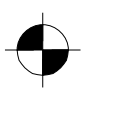
If a Windows operating system is installed on your device, you will find more information on the system and drivers, help programmes, updates, manuals etc. on the device or on the Internet under "www.fujitsu-siemens.com/support".

Configure wireless Internet connection

With just a few steps you can wirelessly connect your AMILO Mini to the Internet.

Using WLAN access

- Requirement: You have a WLAN and the corresponding access data.
- Select *Start - Settings - Network connections*.
- ↳ The *Network connections* window opens.
- In the window, double-click on the entry *Wireless Network Connection*.
- ↳ The *Wireless Network Connection* window opens.
- Under *Select Wireless Network*, select the desired WLAN and confirm with *Connect*.
- If required, enter the corresponding access data (e.g. network key, password).
- ↳ The connection to the WLAN is established.



First-time setup of the AMILO Mini

Access via UMTS



You can purchase the accessories for UMTS reception from your retailer or your Fujitsu Siemens Computer dealer.

You will find information on establishing the connection with the UMTS network in the documentation for the hardware used.

Your AMILO Mini can connect with the Internet via UMTS. To do this, use one of the following types of connection:

- USB dongle
 - a USB stick with your mobile phone provider's SIM card
- a mobile end-device (e.g. mobile phone) with Bluetooth connection
- a mobile end-device (e.g. mobile phone) with data cable
- 34 mm ExpressCard with UMTS functionality

Changing the Clip-on-Cover

There are Clip-on-Covers available for your AMILO Mini, in various colours or transparent.

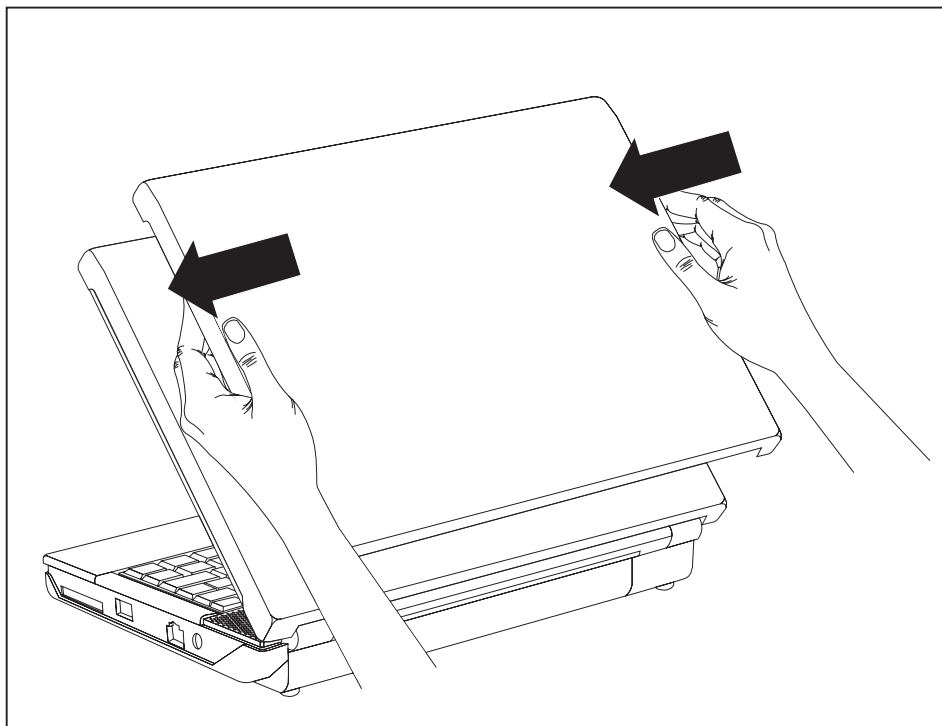


In order to protect the surfaces of your AMILO Mini, change the Clip-on-Cover very carefully and as seldom as possible.



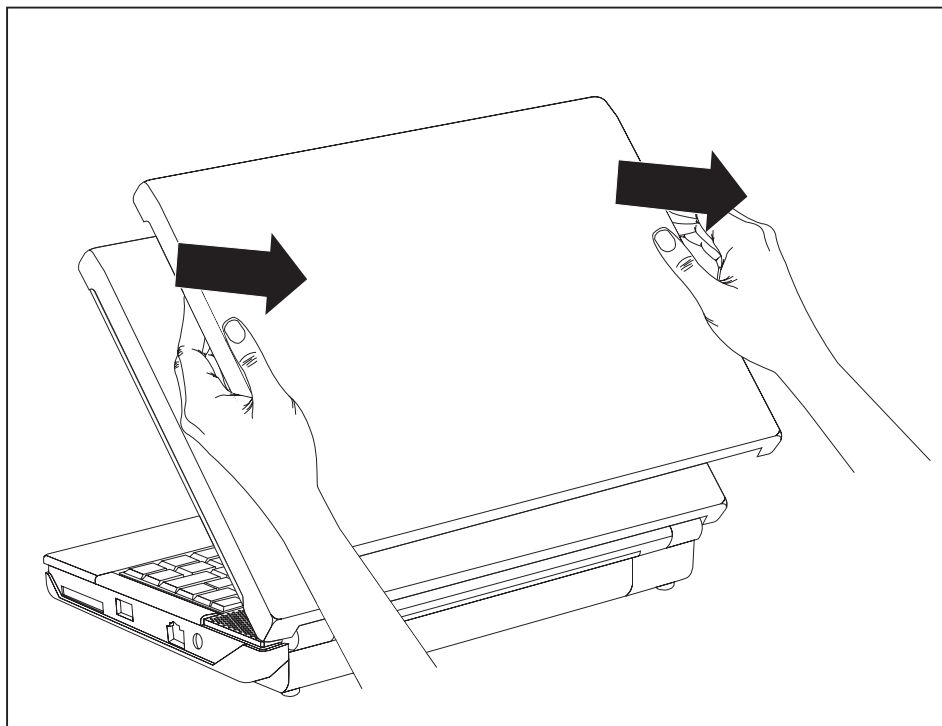
For further information about buying the Clip-on-Covers, please refer to the enclosed leaflet and the Internet under "www.fujitsu-siemens.com/accessories" or under "www.fujitsu-siemens.com/online_shops.html".

First-time setup of the AMILO Mini



- To secure the Clip-on-Cover, place it in on the notebook and press it on until it is felt to engage.

First-time setup of the AMILO Mini



- To remove the Clip-on-Cover, lift it at both sides simultaneously and lift it away from the notebook.

Personalised Clip-on-Cover

You will need the transparent Clip-on-Cover for your personalised cover design. Print out your favourite design in 25 x 14 cm format and slide it under the cover.

Technical data

AMILO Mini

Environmental conditions	
Operating temperature	5 °C – 35 °C
Dimensions	
Width x Depth x Height (front/back)	232.4 mm x 175 mm x 29.0/35.8 mm
Weight (including 4-cell rechargeable battery)	Approx. 1 kg



The data sheet for the AMILO Mini contains further technical data. The data sheet can be found on your AMILO Mini, or alternatively it is also available to download from the Internet at "www.fujitsu-siemens.com".

Mains adapter

Electrical data	
Main	40 W
Rated voltage	100 V – 240 V (automatic)
Frequency	50 Hz – 60 Hz (automatic)
Sub	
Rated voltage	20 V
Max. rated current	2.0 A

An additional mains adapter or power cable can be ordered at any time.



Technical data





AMILO Mini Ui 3520

First-time setup

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português





Microsoft, MS, Windows, Windows XP sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.

Adobe Reader ist ein Warenzeichen der Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard ist ein eingetragenes Warenzeichen der Infineon Technologies AG.

Sony und Memory Stick sind Warenzeichen der Sony Electronics, Inc.

Alle anderen Warenzeichen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber und werden als geschützt anerkannt.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere (auch auszugsweise) die der Übersetzung, des Nachdrucks, der Wiedergabe durch Kopieren oder ähnliche Verfahren.

Zu widerhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung.

Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten.





Inhalt

Innovative Technologie	1
Weitere Informationen	2
Betriebsanleitung "AMILO Mini"	2
Anschlüsse und Bedienelemente	3
Wichtige Hinweise	4
Erstinbetriebnahme des AMILO Mini	5
AMILO Mini auspacken und überprüfen	5
Stellplatz auswählen	6
Netzadapter anschließen	6
AMILO Mini zum ersten Mal einschalten	7
Drahtlosen Internet-Zugang einrichten	8
WLAN-Zugang nutzen	8
Zugang über UMTS	8
Clip-on-Cover wechseln	8
Individuelle Clip-on-Cover	10
Technische Daten	11
AMILO Mini	11
Netzadapter	11





Inhalt





Innovative Technologie

... und ergonomisches Design machen Ihren AMILO Mini zu einem benutzerfreundlichen und zuverlässigen Begleiter.

Auf dem AMILO Mini ist das Microsoft Betriebssystem Windows XP vorinstalliert und optimal konfiguriert. Das Gerät ist sofort startbereit, wenn Sie es zum ersten Mal einschalten, bootet sehr schnell und bietet durch seine hohe Akku-Kapazität eine besonders lange Laufzeit. Ein umfangreiches Softwarepaket ist ebenfalls bereits vorinstalliert: Microsoft Office-Paket, Windows Media Player, Internet Explorer, Messenger und vieles mehr.

Für lange Laufzeiten und einfache Bedienung ist Ihr AMILO Mini mit optimierter Technologie ausgestattet:

- zwei USB-Anschlüsse für eine einfache Erweiterung durch Drucker, externe Festplattenspeicher, USB-Flashspeicher und mehr
- LAN und Wireless LAN für den Internetzugang
- eine Bluetooth-Schnittstelle zum drahtlosen Internetzugang mit mobilen Endgeräten
- ein VGA-Anschluss für den Anschluss eines externen Monitors
- eine integrierte Webcam und zwei digitale Mikrofone für die verschiedensten Multimedia-Anwendungen
- ein Multi-Format-Kartenleser, um digitale Fotos, Musik und Videoclips schnell auf Ihr Gerät zu übertragen
- ein integrierter Audio-Controller und Stereo-Lautsprecher für echten Hörgenuss
- zusätzliche Ein- und Ausgänge für hochwertiges Audio-Zubehör
- ein 34-mm-ExpressCard-Steckplatz zur Erweiterung mit einer UMTS-Karte, GPS-Satellitennavigation usw.
- aufsteckbare Oberschalen (Clip-on-Cover) als Zubehör in verschiedenen Farben

Mit dem benutzerfreundlichen "BIOS-Setup-Utility" können Sie die Hardware Ihres AMILO Mini steuern und Ihr System besser vor unbefugtem Zugriff schützen, indem Sie die leistungsfähigen Passwort-Eigenschaften nutzen.

Diese Betriebsanleitung zeigt Ihnen unter anderem, wie Sie Ihren AMILO Mini in Betrieb nehmen und bedienen.

Erweiterung mit einem externen DVD-Laufwerk und Wiederherstellung installierter Software

Ihr AMILO Mini kann zum Installieren weiterer Software oder zum Wiederherstellen des Systems mit einem externen DVD-Laufwerk erweitert werden.

Das DVD-Laufwerk wird an einem USB-Steckplatz angeschlossen und ist sofort betriebsbereit.

Nähere Informationen zum Erwerb des DVD-Laufwerks mit Recovery-DVD erhalten Sie im beigelegten Flyer oder im Internet unter "www.fujitsu-siemens.com".





Weitere Informationen



Allgemeine Informationen zu Ihrem AMILO Mini finden Sie in der Betriebsanleitung "AMILO Mini".

Die Treiber für Windows XP für Ihren AMILO Mini finden Sie auf unserer Internetseite. Werkseitig unterstützt der AMILO Mini keine anderen Betriebssysteme. Fujitsu Siemens Computers übernimmt keine Haftung bei der Verwendung anderer Betriebssysteme.

Softwarebezogene Teile dieser Anleitung beziehen sich auf Microsoft-Produkte, falls sie zum Lieferumfang Ihres AMILO Mini gehören.

Beachten Sie bei der Installation von anderen Softwareprodukten die Bedienungsanleitungen des Herstellers.

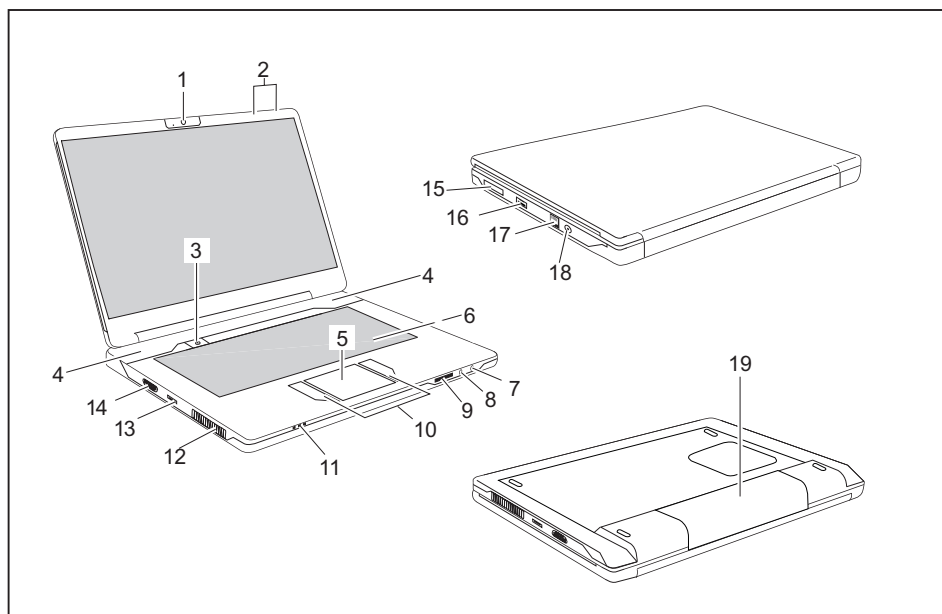
Betriebsanleitung "AMILO Mini"

Die Betriebsanleitung "AMILO Mini" finden Sie im Windows-Startmenü oder im Internet unter "www.fujitsu-siemens.com/support".



Anschlüsse und Bedienelemente

In diesem Kapitel werden die einzelnen Hardware-Komponenten Ihres AMILO Mini vorgestellt. Sie erhalten eine Übersicht über die Anzeigen und die Anschlüsse des Geräts. Machen Sie sich mit diesen Elementen vertraut, bevor Sie mit dem Gerät arbeiten.



- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1 = WebCam | 11 = Statusanzeigen |
| 2 = Mikrofone | 12 = Lüftungsschlitze |
| 3 = Ein-/Ausschalter | 13 = USB-Anschluss |
| 4 = Lautsprecher | 14 = VGA-Bildschirmanschluss |
| 5 = Touchpad | 15 = ExpressCard-Steckplatz |
| 6 = Tastatur | 16 = USB-Anschluss |
| 7 = Mikrofon-/Line-In-Anschluss | 17 = LAN-Anschluss |
| 8 = Kopfhöreranschluss | 18 = Gleichspannungsbuchse (DC IN) |
| 9 = Multi-Format-Kartenleser | 19 = Akku |
| 10 = Touchpad-Tasten | |



Wichtige Hinweise

Wichtige Hinweise



Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Handbuch "Sicherheit" und in der Betriebsanleitung "AMILO Mini".



Erstinbetriebnahme des AMILO Mini



Wenn Ihr Gerät mit einem Windows-Betriebssystem ausgestattet ist, sind die notwendigen Hardwaretreiber und die mitgelieferte Software bereits vorinstalliert.

Der Erstinbetriebnahme-Prozess kann bei dem Betriebssystem Microsoft XP, je nach Hard- und Softwareausstattung bis zu 20 Minuten in Anspruch nehmen.

Beim erstmaligen Einschalten Ihres Geräts wird eine Systemprüfung durchgeführt. Unterschiedliche Meldungen können erscheinen. Das Display kann kurzzeitig dunkel bleiben oder flackern.

Befolgen Sie die Anweisungen am Bildschirm.

Schalten Sie Ihr Geräts während des Erstinbetriebnahme-Prozesses auf keinen Fall aus.

Bevor Sie zum ersten Mal mit Ihrem AMILO Mini arbeiten können, müssen Sie den Akku aufladen.

Bei der Lieferung befindet sich der Akku im Akkufach oder im Beipack. Der Akku muss aufgeladen sein, wenn Sie Ihr Gerät im Akkubetrieb benutzen wollen.

Im mobilen Einsatz versorgt der eingebaute Akku das Gerät mit der erforderlichen Energie. Die Betriebszeit können Sie erhöhen, wenn Sie die verfügbaren Energiesparfunktionen nutzen.

Wenn Sie Ihren AMILO Mini zu Hause oder im Büro benutzen, sollten Sie es über den Netzadapter betreiben und nicht über den Akku.

Wie Sie externe Geräte (z. B. Maus, Drucker) an Ihren AMILO Mini anschließen, ist in der Betriebsanleitung "AMILO Mini" beschrieben.

AMILO Mini auspacken und überprüfen



Wenn Sie Transportschäden feststellen, informieren Sie unverzüglich Ihre Verkaufsstelle!

- Packen Sie alle Teile aus.
- Prüfen Sie das Gerät auf sichtbare Transportschäden.



Wir empfehlen Ihnen, die Originalverpackung des Geräts nicht wegzuwerfen.

Bewahren Sie die Originalverpackung für einen eventuellen Wiederversand auf.

Stellplatz auswählen



Bevor Sie Ihr Gerät aufstellen, sollten Sie einen geeigneten Platz für das Gerät auswählen. Befolgen Sie dabei die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie das Gerät und den Netzadapter niemals auf eine hitzeempfindliche Unterlage. Als Folge kann die Unterlage beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf eine weiche Unterlage (z. B. Teppich, Polstermöbel, Bett). Dadurch kann die Belüftung blockiert werden und als Folge können Überhitzungsschäden entstehen.
- Stellen Sie das Gerät nicht über längere Zeit unmittelbar auf Ihren Beinen ab. Während des normalen Betriebs erhitzt sich die Unterseite des Geräts. Ein längerer Hautkontakt kann unangenehm werden oder sogar zu Verbrennungen führen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und rutschfeste Unterlage. Beachten Sie, dass die Gummifüße des Geräts Abdrücke auf empfindlichen Oberflächen hinterlassen können.
- Der Freiraum um das Gerät und den Netzadapter muss mindestens 100 mm betragen, damit eine ausreichende Belüftung gegeben ist.
- Verdecken Sie niemals die Lüftungsschlitze des Geräts.
- Das Gerät sollte keinen extremen Umgebungsbedingungen ausgesetzt werden. Schützen Sie das Gerät vor Staub, Feuchtigkeit und Hitze.

Netzadapter anschließen

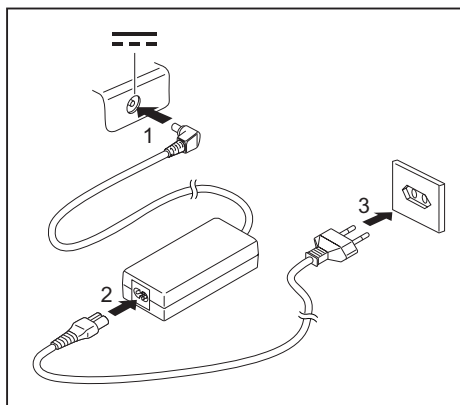


Beachten Sie die Sicherheitshinweise im beigegeführten Handbuch "Sicherheit".

Die mitgelieferte Netzleitung entspricht den Anforderungen des Landes, in dem Sie das Gerät gekauft haben. Achten Sie darauf, dass die Netzleitung für das Land zugelassen ist, in dem sie verwendet wird.

Die Netzleitung des Netzadapters darf nur dann an eine Steckdose angeschlossen sein, wenn das Gerät am Netzadapter angeschlossen ist.

Versichern Sie sich, dass die Stromaufnahme des Netzadapters nicht höher ist als die des Stromnetzes, an das Sie den Netzadapter anschließen (siehe Kapitel "Technische Daten", "Netzadapter", Seite 11).



- Schließen Sie die Netzadapterleitung (1) an die Gleichspannungsbuchse (DC IN) des Geräts an.
- Schließen Sie die Netzleitung (2) an den Netzadapter an.
- Schließen Sie die Netzleitung (3) an eine Steckdose an.

AMILO Mini zum ersten Mal einschalten



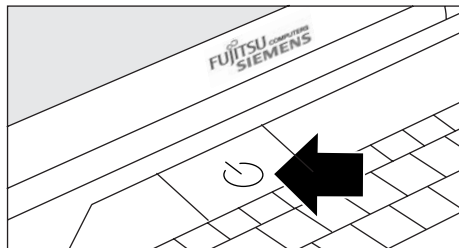
Bei diesem Vorgang muss das Gerät über den Netzadapter mit Strom versorgt werden.

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, wird die mitgelieferte Software installiert und konfiguriert. Da dieser Vorgang nicht unterbrochen werden darf, sollten Sie einige Zeit dafür einplanen und das Gerät über den Netzadapter an die Netzspannung anschließen.

Während der Installation darf das Gerät nur bei Aufforderung neu gestartet werden!

Informationen zum Wiederherstellen des Betriebssystems, der Treiber, Handbücher und von Spezialsoftware finden Sie im Handbuch zur Wiederherstellung installierter Software.

Um Ihnen die Inbetriebnahme Ihres Geräts zu erleichtern, ist das Betriebssystem auf der Festplatte vorinstalliert.



- Schalten Sie Ihren AMILO Mini ein (1).

- Befolgen Sie während der Installation die Anweisungen am Bildschirm.
- ↳ Bei Unklarheiten bezüglich der angeforderten Eingabedaten lesen Sie das Handbuch des Betriebssystems.



Wenn auf Ihrem Gerät ein Windows-Betriebssystem installiert ist, finden Sie weitere Informationen zum System sowie Treiber, Hilfsprogramme, Updates, Handbücher usw. auf Ihrem Gerät oder im Internet unter "www.fujitsu-siemens.com/support".

Drahtlosen Internet-Zugang einrichten

Mit wenigen Schritten können Sie Ihren AMILO Mini drahtlos mit dem Internet verbinden.

WLAN-Zugang nutzen

- Voraussetzung: Sie verfügen über ein WLAN und die entsprechenden Zugangsdaten.
- ▶ Wählen Sie *Start - Einstellungen - Netzwerkverbindungen*.
- ↳ Das Fenster *Netzwerkverbindungen* wird geöffnet.
- ▶ Klicken Sie im Fenster doppelt auf den Eintrag *Wireless Network Connection*.
- ↳ Das Fenster *Wireless Network Connection* wird geöffnet.
- ▶ Wählen Sie unter *Drahtlosnetzwerk auswählen* das gewünschte WLAN und bestätigen Sie mit *Verbinden*.
- ▶ Geben Sie bei Bedarf die entsprechenden Zugangsdaten (z. B. Netzwerkschlüssel, Kennwort) ein.
- ↳ Die Verbindung zum WLAN wird hergestellt.

Zugang über UMTS



Das Zubehör für UMTS-Empfang können Sie im Fachhandel oder über Ihren Fujitsu Siemens Computers Händler erwerben.

Informationen zum Verbindungsaufbau mit dem UMTS-Netz finden Sie in der Dokumentation zur verwendeten Hardware.

Ihren AMILO Mini können Sie per UMTS mit dem Internet verbinden. Nutzen Sie dafür eine der folgenden Verbindungsarten:

- USB-Dongle
ein USB-Stick mit SIM-Karte Ihres Mobilfunk-Providers
- mobiles Endgerät (z. B. Handy) mit Bluetooth-Verbindung
- mobiles Endgerät (z. B. Handy) mit Datenkabel
- 34-mm-ExpressCard mit UMTS-Funktionalität

Clip-on-Cover wechseln

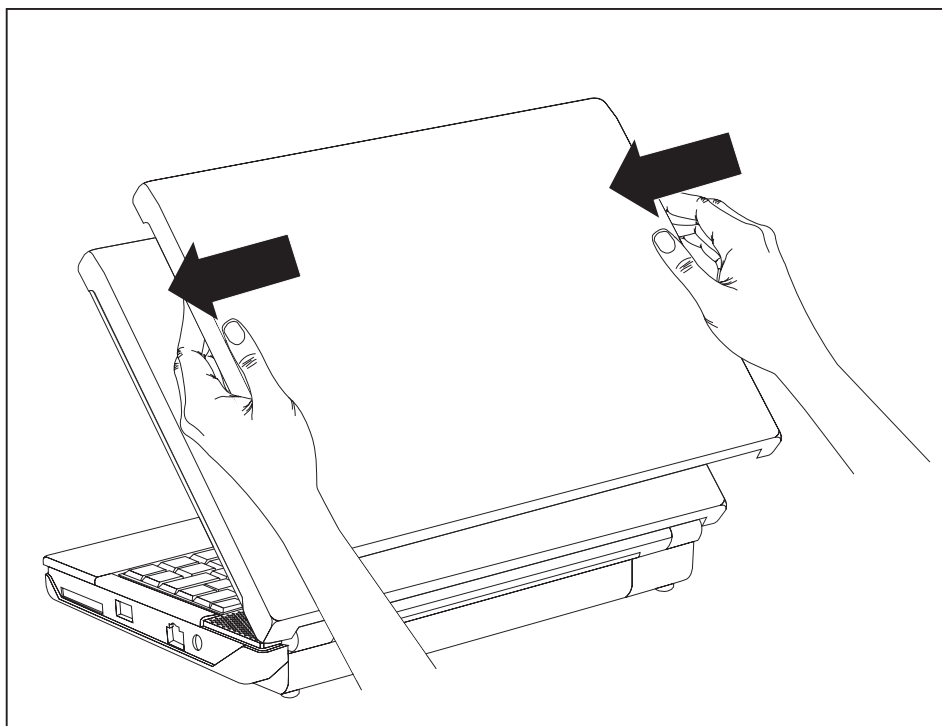
Zu Ihrem AMILO Mini gibt es Oberschalen (Clip-on-Cover) in verschiedenen Farben oder transparent.



Wechseln Sie das Clip-on-Cover sehr vorsichtig und möglichst selten, um die Oberfläche Ihres AMILO Mini zu schonen.

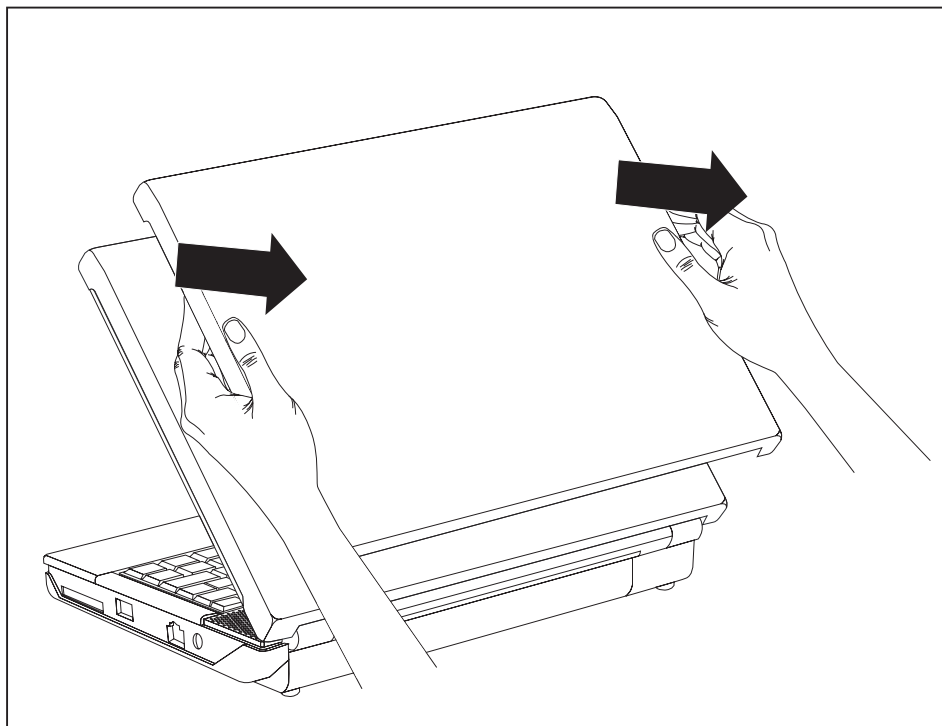


Nähere Informationen zum Erwerb von Clip-on-Covern erhalten Sie im beigelegten Flyer und im Internet unter "www.fujitsu-siemens.com/accessories" oder unter "www.fujitsu-siemens.com/online_shops.html".



- Um das Clip-on-Cover zu befestigen, setzen Sie es am Notebook an und drücken Sie es auf das Notebook, bis es spürbar einrastet.

Erstinbetriebnahme des AMILO Mini



- Um das Clip-on-Cover zu entfernen, heben Sie es an beiden Seiten gleichzeitig an und heben Sie es vom Notebook ab.

Individuelle Clip-on-Cover

Für Ihr individuelles Cover-Motiv benötigen Sie das transparente Clip-on-Cover. Drucken Sie sich Ihr Lieblingsmotiv im Format 25 x 14 cm aus und schieben Sie es unter das Cover.

Technische Daten

AMILO Mini

Umgebungsbedingungen	
Betriebstemperatur	5 °C – 35 °C
Abmessungen	
Breite x Tiefe x Höhe (Vorderseite/Rückseite)	232,4 mm x 175 mm x 29,0/35,8 mm
Gewicht (inklusive 4-Zellen-Akku)	etwa 1 kg



Das Datenblatt zum AMILO Mini bietet weitere technische Daten. Sie finden das Datenblatt auf Ihrem AMILO Mini oder im Internet unter "www.fujitsu-siemens.com".

Netzadapter

Elektrische Daten	
Primär	40 W
Nennspannung	100 V – 240 V (automatisch)
Nennfrequenz	50 Hz – 60 Hz (automatisch)
Sekundär	
Nennspannung	20 V
Maximaler Nennstrom	2,0 A

Sie können jederzeit einen zusätzlichen Netzadapter und eine zusätzliche Netzleitung bestellen.



Technische Daten





AMILO Mini Ui 3520

Première mise en service

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português





Microsoft, MS, Windows et Windows XP sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Adobe Reader est une marque commerciale d'Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard est une marque déposée d'Infineon Technologies AG.

Sony et Memory Stick sont des marques commerciales de Sony Electronics, Inc.

Toutes les autres marques commerciales citées sont des marques commerciales ou des marques déposées par leurs propriétaires respectifs et sont protégées comme telles.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

Tous droits réservés, y compris celui de traduction, de reproduction, de duplication (même partielles) par photocopie ou procédé analogue.

Tout manquement à cette règle expose son auteur au versement de dommages et intérêts.

Tous droits réservés, y compris en cas d'octroi de brevet ou d'enregistrement comme modèle d'utilité.

Sous réserve de disponibilité et de modifications techniques.





Sommaire

Grâce à une technologie novatrice...	1
Informations complémentaires	2
Manuel d'utilisation "AMILO Mini"	2
Ports et éléments de commande	3
Remarques importantes	4
Première mise en service de l'AMILO Mini	5
Déballer et contrôler l'AMILO Mini	5
Choix d'un emplacement	6
Raccorder l'adaptateur d'alimentation	6
Première mise sous tension de l'AMILO Mini	7
Configurer l'accès à Internet sans fil	7
Utiliser l'accès WLAN	7
Accès via UMTS	8
Changer de coque amovible	8
Coques amovibles personnalisées	10
Caractéristiques techniques	11
AMILO Mini	11
Adaptateur d'alimentation	11





Sommaire





Grâce à une technologie novatrice...

Grâce à une technologie novatrice...

... et à son design ergonomique, votre AMILO Mini est un compagnon convivial et fiable.

Le système d'exploitation Microsoft Windows XP est préinstallé et configuré de manière optimale sur votre AMILO Mini. L'appareil est prêt à travailler dès la première mise sous tension, démarre très rapidement et offre une durée de fonctionnement particulièrement longue grâce à sa capacité d'accumulateur élevée. Une suite logicielle complète est également préinstallée. La suite Microsoft Office, Windows Media Player, Internet Explorer, Messenger et bien d'autres.

Votre AMILO Mini est équipé d'une technologie optimisée pour de longues durées de fonctionnement et une utilisation facile :

- deux ports USB pour ajouter très facilement des imprimantes, des disques durs externes, des mémoires Flash USB et plus encore
- LAN et Wireless LAN pour l'accès à Internet
- une interface Bluetooth pour accéder à Internet sans fil avec des terminaux mobiles
- un port VGA pour connecter un moniteur externe
- une webcam intégrée et deux microphones numériques pour les différentes applications multimédia
- un lecteur de cartes multi-format pour transférer rapidement sur votre appareil des photos numériques, de la musique et des vidéoclips
- un contrôleur audio intégré et des haut-parleurs stéréo pour le plaisir des oreilles
- des entrées et sorties supplémentaires pour des accessoires audio haut de gamme
- un logement pour carte ExpressCard 34 mm pour l'extension avec une carte UMTS, la navigation par satellites GPS, etc.
- des coques amovibles (clip-on cover) comme accessoires en différentes couleurs

Grâce au convivial "Utilitaire Setup du BIOS", vous pouvez commander le matériel de votre AMILO Mini et mieux protéger votre système contre tout accès non autorisé en utilisant la puissance de la protection par mots de passe.

Ce manuel d'utilisation vous montre, entre autres, comment mettre en service et utiliser votre AMILO Mini.

Ajout d'un lecteur DVD externe et restauration des logiciels installés

Votre AMILO Mini peut être complété par un lecteur DVD externe pour installer des logiciels supplémentaires ou pour restaurer le système.

Le lecteur de DVD se connecte à un port USB et est immédiatement opérationnel.

Vous trouverez des informations détaillées sur l'achat du lecteur DVD avec DVD de restauration dans le prospectus ci-joint ou sur Internet à l'adresse "www.fujitsu-siemens.com".





Grâce à une technologie novatrice...

Informations complémentaires



Vous trouverez des informations générales sur votre AMILO Mini dans le manuel d'utilisation "AMILO Mini".

Vous trouverez les pilotes pour Windows XP pour votre AMILO Mini sur notre site Internet. En usine, l'AMILO Mini ne prend en charge aucun autre système d'exploitation. Fujitsu Siemens Computers n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation d'autres système d'exploitation.

Les sections de ce manuel dédiées aux logiciels se réfèrent aux produits Microsoft s'ils sont inclus dans la fourniture de votre AMILO Mini.

Lors de l'installation d'autres produits logiciels, observez les manuels d'utilisation des fabricants respectifs.

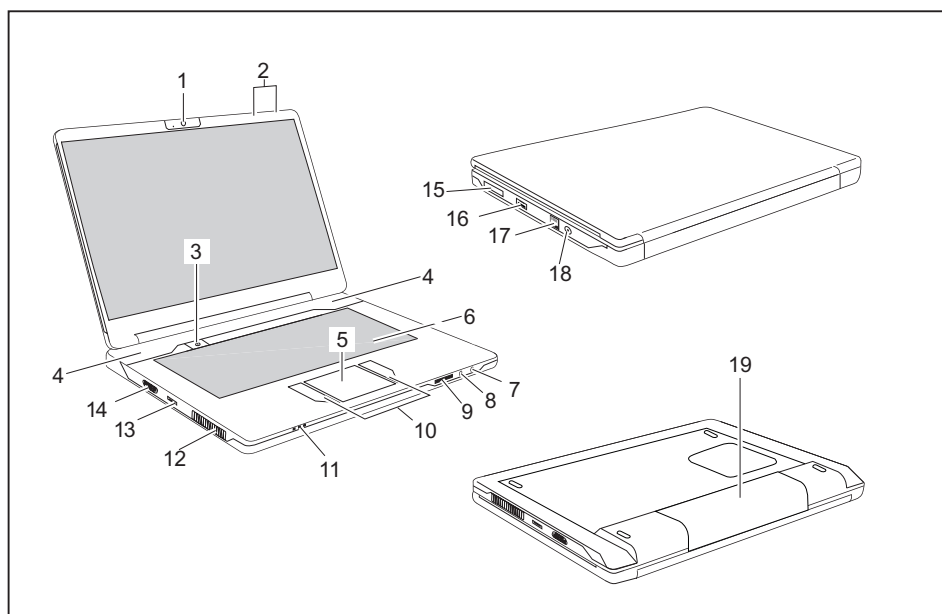
Manuel d'utilisation "AMILO Mini"

Vous trouverez le manuel d'utilisation "AMILO Mini" dans le menu de démarrage de Windows ou sur Internet à l'adresse "www.fujitsu-siemens.com/support".



Ports et éléments de commande

Dans ce chapitre sont présentés les différents composants matériels de votre AMILO Mini. Vous y trouverez un aperçu des voyants et des ports de l'appareil. Familiarisez-vous avec ces différents éléments avant de travailler avec l'appareil.



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 = WebCam | 11 = Voyants d'état |
| 2 = Microphones | 12 = Ouïes de ventilation |
| 3 = Interrupteur Marche/Arrêt | 13 = Port USB |
| 4 = Haut-parleurs | 14 = Port moniteur VGA |
| 5 = Surface tactile | 15 = Logement pour ExpressCard |
| 6 = Clavier | 16 = Port USB |
| 7 = Port microphone/Line In | 17 = Port LAN |
| 8 = Port écouteurs | 18 = Prise de tension continue (DC IN) |
| 9 = Lecteur de cartes multi-format | 19 = Accumulateur |
| 10 = Touches de la surface tactile | |



Remarques importantes



Respectez les consignes de sécurité données dans le manuel "Sécurité" et dans le manuel d'utilisation "AMILO Mini".



Première mise en service de l'AMILO Mini



Si votre appareil est équipé d'un système d'exploitation Windows, les pilotes matériels nécessaires et les logiciels fournis sont déjà préinstallés.

La première mise en service avec le système d'exploitation Microsoft XP peut demander jusqu'à 20 minutes, selon la configuration matérielle et logicielle de l'appareil.

Lors de la première mise sous tension de votre appareil, un autodiagnostic s'exécute. Différents messages peuvent apparaître. L'écran peut rester sombre ou scintiller brièvement.

Suivez les indications données à l'écran.

En aucun cas, ne mettez l'appareil hors tension pendant la première mise en service.

Avant de pouvoir travailler avec votre AMILO Mini pour la première fois, vous devez charger l'accumulateur.

A la livraison, l'accumulateur se trouve dans le logement pour accumulateur ou dans l'emballage. L'accumulateur doit être chargé pour que vous puissiez utiliser votre appareil en mode accumulateur.

Lorsque l'appareil est utilisé en déplacement, l'accumulateur intégré lui fournit l'énergie nécessaire. Vous pouvez augmenter l'autonomie en tirant profit des fonctions d'économie d'énergie disponibles.

Lorsque vous utilisez votre AMILO Mini à la maison ou au bureau, nous vous conseillons de le raccorder à l'adaptateur d'alimentation plutôt que de solliciter l'accumulateur.

La connexion des périphériques (p. ex. imprimante, souris) à votre AMILO Mini est expliquée dans le manuel d'utilisation "AMILO Mini".

Déballer et contrôler l'AMILO Mini



Si vous constatez des dommages dus au transport, informez-en immédiatement votre point de vente !

- ▶ Déballer les différents éléments.
- ▶ Vérifiez si l'appareil présente des dommages apparents dus au transport.



Nous vous conseillons de ne pas jeter l'emballage d'origine de l'appareil.

Conservez l'emballage d'origine, il pourra vous servir lors d'un transport ultérieur.

Choix d'un emplacement



Avant de mettre votre appareil en place, choisissez un emplacement adéquat. Suivez pour cela les conseils suivants :

- Ne posez jamais l'appareil et l'adaptateur d'alimentation sur une surface sensible à la chaleur. Dans le cas contraire, la surface risque d'être endommagée.
- Ne posez jamais l'appareil sur une surface non rigide (p. ex. sur une moquette, des meubles rembourrés, un lit). Vous risquez ainsi d'entraver la ventilation et de provoquer des dégâts dus à une surchauffe.
- Ne posez pas l'appareil directement sur vos jambes pendant une trop longue période. Pendant le fonctionnement normal, la face inférieure de l'appareil devient chaude. Un contact prolongé avec la peau peut être désagréable, voire provoquer des brûlures.
- Posez l'appareil sur une surface plane et stable. N'oubliez pas que les pieds en caoutchouc de l'appareil peuvent laisser des marques sur les surfaces sensibles.
- L'espace libre autour de l'appareil et de l'adaptateur d'alimentation doit être d'au moins 100 mm pour permettre une ventilation suffisante.
- Ne couvrez jamais les ouïes de ventilation de l'appareil.
- Evitez d'exposer l'appareil à des conditions d'environnement extrêmes. Protégez l'appareil contre la poussière, l'humidité et la chaleur.

Raccorder l'adaptateur d'alimentation

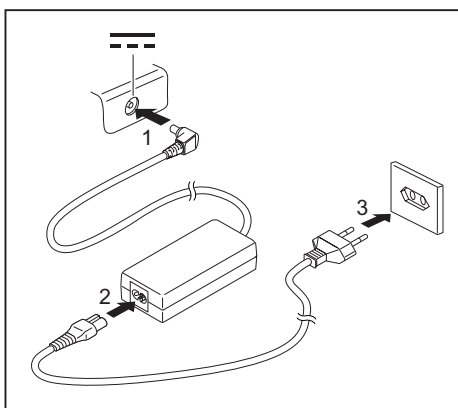


Respectez également les consignes de sécurité figurant dans le manuel "Sécurité" ci-joint.

Le câble secteur livré avec l'appareil répond aux exigences du pays dans lequel vous avez acheté l'appareil. Assurez-vous que ce câble secteur est autorisé dans le pays dans lequel vous l'utilisez.

Ne branchez pas l'adaptateur d'alimentation sur une prise de courant avant d'avoir raccordé l'appareil à l'adaptateur d'alimentation.

Assurez-vous que la puissance absorbée de l'adaptateur d'alimentation ne dépasse pas celle du circuit électrique sur lequel vous branchez l'adaptateur d'alimentation (voir chapitre "Caractéristiques techniques", "Adaptateur d'alimentation", Page 11).



- Raccordez le câble de l'adaptateur d'alimentation (1) à la prise de tension continue (DC IN) de l'appareil.
- Raccordez le câble secteur (2) à l'adaptateur d'alimentation.
- Branchez le câble secteur (3) sur une prise de courant.

Première mise sous tension de l'AMILO Mini



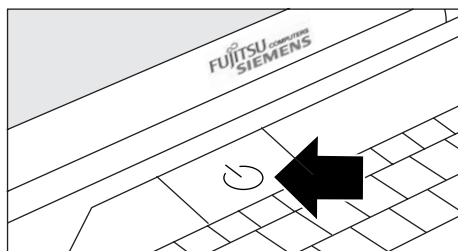
Pour cette opération, l'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire de l'adaptateur d'alimentation.

Le logiciel fourni est installé et configuré lors de la première mise sous tension de l'appareil. Cette procédure ne doit pas être interrompue ; prévoyez par conséquent un certain temps pour son exécution et raccordez l'appareil à la tension secteur par l'intermédiaire de l'adaptateur d'alimentation.

Pendant l'installation, vous ne devez redémarrer l'appareil que si le système vous y invite !

Vous trouverez des informations pour restaurer le système d'exploitation, les pilotes, les manuels et des logiciels spéciaux dans le manuel sur la restauration des logiciels installés.

Le système d'exploitation est préinstallé sur le disque dur pour faciliter la mise en service de votre appareil.



► Mettez votre AMILO Mini sous tension (1).

- Pendant l'installation, suivez les indications données à l'écran.
- ↳ En cas de doute sur les données que le système vous demande d'entrer, lisez le manuel du système d'exploitation.



Si un système d'exploitation Windows est installé sur votre appareil, vous trouverez plus d'informations sur le système, les pilotes, les programmes d'aide, les mises à jour, les manuels, etc. sur votre appareil ou sur Internet à l'adresse "www.fujitsu-siemens.com/support".

Configurer l'accès à Internet sans fil

En quelques étapes seulement, vous pouvez connecter votre AMILO Mini à Internet sans fil.

Utiliser l'accès WLAN

- Conditions préalables : vous disposez d'un WLAN et des données d'accès correspondantes.
- Sélectionnez *Démarrage - Paramètres - Connexions réseau*.
- ↳ La fenêtre *Connexions réseau* s'ouvre.
- Dans la fenêtre, cliquez deux fois sur l'élément *Connection réseau sans fil*.
- ↳ La fenêtre *Connexion réseau sans fil* s'ouvre.
- Sélectionnez le WLAN souhaité sous *Choisir un réseau sans fil* et confirmez par *Connecter*.



Première mise en service de l'AMILO Mini

- En cas de besoin, entrez les données d'accès correspondantes (p. ex. clé réseau, mot de passe).
- ↳ La connexion au WLAN est établie.

Accès via UMTS



Vous pouvez vous procurer l'accessoire pour la réception UMTS dans le commerce spécialisé ou par l'intermédiaire de votre revendeur Fujitsu Siemens Computers.

Vous trouverez des informations sur l'établissement de la connexion au réseau UMTS dans la documentation du matériel utilisé.

Vous pouvez connecter votre AMILO Mini à Internet par UMTS. Utilisez pour cela l'un des modes de connexion suivants :

- dongle USB
 - une clé USB avec carte SIM de votre opérateur de téléphonie mobile
- un terminal mobile (p. ex. portable) avec connexion Bluetooth
- un terminal mobile (p. ex. portable) avec câble de données
- une carte ExpressCard 34 mm avec fonctionnalité UMTS

Changer de coque amovible

Il existe des coques (clip-on cover) en différentes couleurs ou transparentes pour votre AMILO Mini.

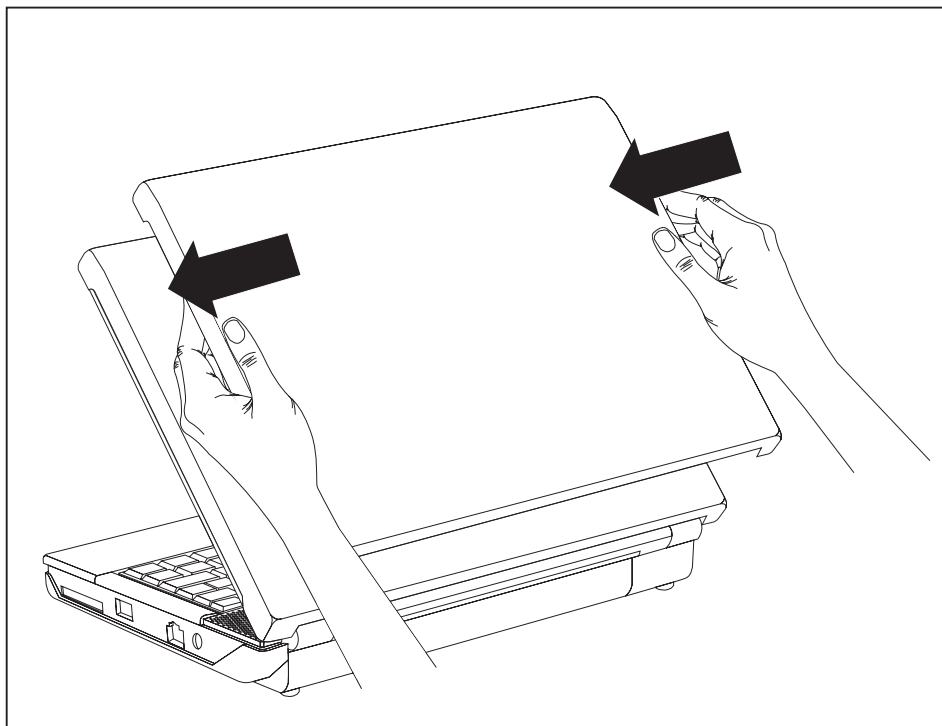


Changez de coque amovible avec beaucoup de précaution et le moins souvent possible pour préserver la surface de votre AMILO Mini.



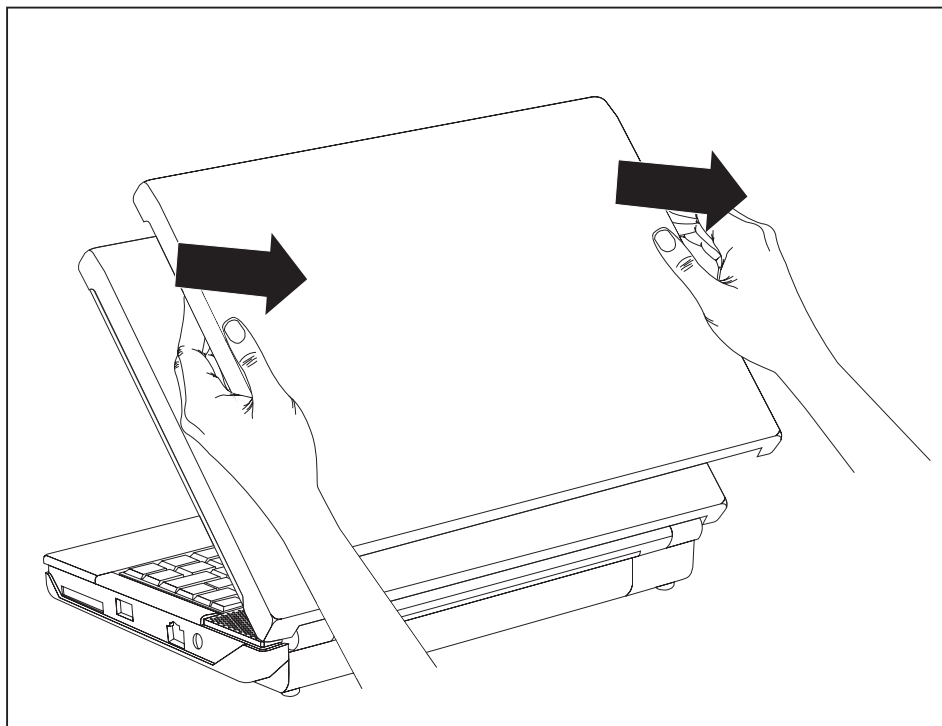
Vous trouverez des informations détaillées sur l'achat de coques amovibles dans le prospectus ci-joint et sur Internet à l'adresse "www.fujitsu-siemens.com/accessories" ou "www.fujitsu-siemens.com/online_shops.html".





- Pour fixer la coque amovible, appliquez-la sur le notebook et exercez une pression dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière perceptible.

Première mise en service de l'AMILO Mini



- Pour enlever la coque amovible, soulevez-la en même temps des deux côtés et dégagez-la du notebook.

Coques amovibles personnalisées

Pour votre motif de coque personnalisé, vous avez besoin de la coque amovible transparente. Imprimez votre motif préféré au format 25 x 14 cm et glissez-le sous la coque.

Caractéristiques techniques

AMILO Mini

Conditions d'environnement	
Température de fonctionnement	5 °C – 35 °C
Dimensions	
Largeur x profondeur x hauteur (face avant/arrière)	232,4 mm x 175 mm x 29,0/35,8 mm
Poids (incl. accumulateur à 4 cellules)	environ 1 kg



La fiche technique de l'AMILO Mini renferme d'autres caractéristiques techniques. Vous trouverez la fiche technique sur votre AMILO Mini ou sur Internet à l'adresse "www.fujitsu-siemens.com".

Adaptateur d'alimentation

Caractéristiques électriques	
Primaire	40 W
Tension nominale	100 V – 240 V (automatique)
Fréquence nominale	50 Hz – 60 Hz (automatique)
Secondaire	
Tension nominale	20 V
Courant nominal maximum	2,0 A

Vous pouvez à tout moment commander un adaptateur d'alimentation et un câble secteur supplémentaires.



Caractéristiques techniques





AMILO Mini Ui 3520

Primera puesta en servicio

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português





Microsoft, MS, Windows y Windows XP son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Adobe Reader es una marca de Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard es una marca registrada de Infineon Technologies AG.

Sony y Memory Stick son marcas de Sony Electronics, Inc.

Todas las demás marcas mencionadas son marcas o marcas registradas de los respectivos propietarios y se consideran protegidas.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

La divulgación y reproducción de este documento, así como el aprovechamiento de su contenido, no están autorizados, a no ser que se obtenga el consentimiento expreso para ello.

Los infractores quedan obligados a la compensación por daños y perjuicios.

Reservados todos los derechos, en particular para el caso de concesión de patente o de modelo de utilidad.

Reservada la posibilidad de suministro y de modificaciones técnicas.





Contenido

Una tecnología innovadora	1
Información adicional	2
Manual de instrucciones "AMILO Mini"	2
Puertos y elementos de mando	3
Indicaciones importantes	4
Primera puesta en servicio del AMILO Mini	5
Desembalaje y verificación del AMILO Mini	5
Selección del emplazamiento	6
Conexión del adaptador de red	6
Primera conexión del AMILO Mini	7
Configuración del acceso inalámbrico a Internet	8
Utilización del acceso WLAN	8
Acceso mediante UMTS	8
Cambio de la carcasa intercambiable	8
Carcasa personalizada	10
Características técnicas	11
AMILO Mini	11
Adaptador de red	11





Contenido





Una tecnología innovadora

... junto con un diseño ergonómico hacen de su AMILO Mini un equipo fiable y fácil de usar.

El AMILO Mini lleva el sistema operativo Microsoft Windows XP preinstalado y configurado de forma óptima. El equipo está listo para utilizarse de inmediato cuando se enciende por primera vez, arranca con rapidez y ofrece una autonomía muy considerable gracias a la elevada capacidad de la batería. Además, lleva preinstalado también un amplio paquete de software: paquete Microsoft Office, Windows Media Player, Internet Explorer, Messenger y un largo etcétera.

Para obtener una gran autonomía y facilitar su uso, el AMILO Mini incorpora tecnología optimizada:

- dos puertos USB para una sencilla ampliación mediante impresoras, discos duros externos, memorias flash USB, etc.
- LAN y Wireless LAN para el acceso a Internet
- una interfaz Bluetooth para el acceso inalámbrico a Internet con terminales móviles
- un puerto VGA para la conexión de un monitor externo
- una webcam integrada y dos micrófonos digitales para distintas aplicaciones multimedia
- un lector de tarjetas multiformato para transferir fotos digitales, música y vídeos rápidamente a su equipo
- un controlador de audio integrado y altavoces estéreo que le permiten disfrutar de una excelente calidad de sonido
- entradas y salidas adicionales para accesorios de audio de alta calidad
- una ranura para tarjetas ExpressCard de 34 mm para una ampliación mediante una tarjeta UMTS, navegación por satélite GPS, etc.
- carcasas intercambiables de distintos colores como accesorio

Con la sencilla utilidad "BIOS Setup Utility" podrá controlar el hardware de su AMILO Mini y proteger mejor su sistema de un acceso no autorizado, siempre y cuando utilice las potentes prestaciones de la contraseña.

En este Manual de instrucciones se describe, entre otras cosas, cómo poner en marcha y manejar el AMILO Mini.

Ampliación mediante una unidad de DVD externa y recuperación del software instalado

El AMILO Mini se puede ampliar con una unidad de DVD externa para facilitar la instalación de software adicional o la recuperación del sistema.

La unidad de DVD se conecta a un puerto USB y ya está lista para el servicio.

Encontrará más información sobre la adquisición de la unidad de DVD con un DVD de recuperación en el folleto adjunto o en Internet en "www.fujitsu-siemens.com".





Una tecnología innovadora

Información adicional



En el Manual de instrucciones "AMILO Mini" encontrará información general sobre su AMILO Mini.

Los controladores de Windows XP para su AMILO Mini se encuentran en nuestra página de Internet. El AMILO Mini no tiene soporte de fábrica para otros sistemas operativos. Fujitsu Siemens Computers no asume ninguna responsabilidad derivada del uso de otros sistemas operativos.

Las partes de este manual relativas al software se refieren a los productos de Microsoft, si forman parte del suministro de su AMILO Mini.

Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante al instalar otros productos de software.

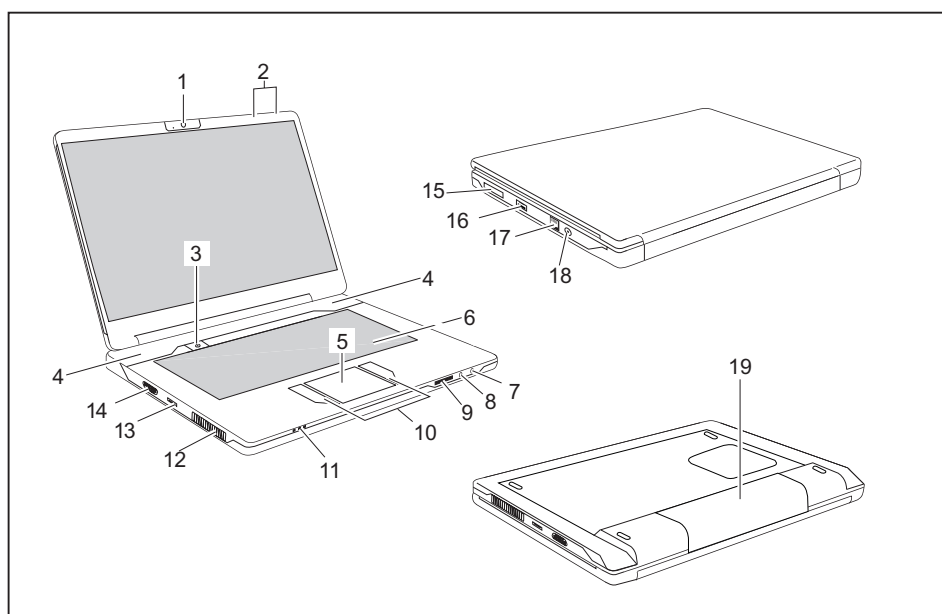
Manual de instrucciones "AMILO Mini"

Encontrará el Manual de instrucciones "AMILO Mini" en el menú de inicio de Windows o en Internet en "www.fujitsu-siemens.com/support".



Puertos y elementos de mando

En este capítulo se muestran los diferentes componentes de hardware del AMILO Mini. Aquí obtendrá una visión general de los indicadores y los puertos del equipo. Familiarícese con estos elementos antes de trabajar con el equipo.



- | | |
|---|--|
| 1 = Webcam | 11 = Indicadores de estado |
| 2 = Micrófonos | 12 = Ranuras de ventilación |
| 3 = Interruptor de conexión/desconexión | 13 = Puerto USB |
| 4 = Altavoces | 14 = Puerto para monitor VGA |
| 5 = Almohadilla de tacto | 15 = Ranura para tarjetas ExpressCard |
| 6 = Teclado | 16 = Puerto USB |
| 7 = Puerto para micrófono/Line In | 17 = Puerto para LAN |
| 8 = Puerto para auriculares | 18 = Conector hembra de tensión continua (DC IN) |
| 9 = Lector de tarjetas multiformato | 19 = Batería |
| 10 = Teclas de la almohadilla de tacto | |



Indicaciones importantes



Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad incluidas en el manual "Seguridad" y en el Manual de instrucciones "AMILO Mini".



Primera puesta en servicio del AMILO Mini



Si su equipo incluye un sistema operativo Windows, los controladores de hardware necesarios y el software suministrado ya están preinstalados.

La primera puesta en servicio con el sistema operativo Microsoft XP puede tardar hasta 20 minutos, según el hardware y el software instalados.

La primera vez que se enciende el equipo se ejecuta una comprobación del sistema. Pueden aparecer distintos mensajes. La pantalla puede apagarse o parpadear brevemente.

Siga las instrucciones en pantalla.

No apague en ningún caso el equipo durante la primera puesta en servicio.

Es necesario cargar la batería antes de poder trabajar por primera vez con el AMILO Mini.

El equipo se suministra con la batería en el compartimiento de la batería o en los accesorios. La batería deberá estar cargada si quiere utilizar el equipo en el modo de servicio con batería.

La batería se encarga de abastecer el equipo con la energía necesaria cuando este se utiliza en el modo de servicio móvil. La autonomía puede aumentarse si se aprovechan las funciones disponibles para el ahorro de energía.

Cuando utilice el AMILO Mini en casa o en la oficina, debería alimentarlo con energía mediante el adaptador de red y no mediante la batería.

La información sobre la conexión de dispositivos externos (p. ej., ratón, impresora) al AMILO Mini se encuentra en el Manual de instrucciones "AMILO Mini".

Desembalaje y verificación del AMILO Mini



Si detecta daños causados por el transporte, informe inmediatamente a su distribuidor.

- ▶ Desembale todos los elementos.
- ▶ Verifique el equipo y cerciórese de que no se han producido daños visibles debidos al transporte.



Le recomendamos que guarde el material de embalaje original por si lo necesitara para un futuro transporte.

Guarde el material de embalaje original por si lo necesita para transportar nuevamente el equipo.

Selección del emplazamiento



Antes de instalar el equipo, se debe elegir un lugar adecuado para colocarlo. Para ello, siga estas las indicaciones:

- No coloque bajo ninguna circunstancia ni el equipo ni el adaptador de red sobre una superficie sensible al calor. Dicha superficie podría resultar dañada.
- El equipo no debe colocarse nunca sobre una superficie blanda (p. ej., alfombras, muebles tapizados o camas). Esto puede bloquear la ventilación y consecuentemente originar daños por sobrecalentamiento.
- No coloque el equipo durante mucho tiempo directamente sobre las piernas. La parte inferior del equipo se calienta durante el servicio normal. Un contacto prolongado con la piel puede llegar a ser desagradable o incluso provocar quemaduras.
- Coloque el equipo sobre una superficie plana, estable y antideslizante. Tenga en cuenta que los pies de goma del equipo pueden dejar marcas en superficies delicadas.
- Para garantizar una ventilación adecuada, debe guardarse un espacio libre mínimo de 100 mm alrededor del equipo y del adaptador de red.
- No cubra nunca las ranuras de ventilación del equipo.
- No exponga el equipo a condiciones ambientales extremas. Proteja el equipo de la humedad, el polvo y el calor excesivo.

Conexión del adaptador de red



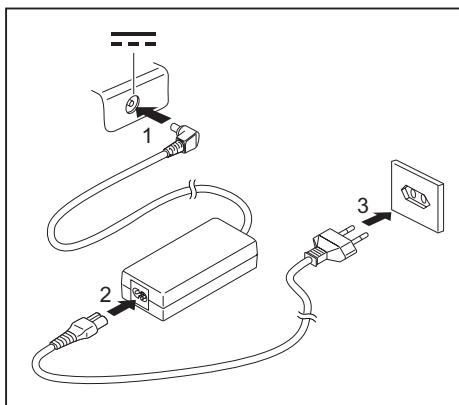
Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad incluidas en el manual "Seguridad".

El cable de alimentación adjunto satisface las normas del país donde ha sido comprado el equipo. Asegúrese de que el cable de alimentación está homologado en el país donde desea utilizarlo.

El cable de alimentación del adaptador de red solo puede enchufarse a una caja de enchufe cuando el equipo esté ya conectado al adaptador de red.

Asegúrese de que el consumo de energía del adaptador de red no supere el de la red eléctrica donde piensa conectar el adaptador de red (véase el capítulo "Características técnicas", "Adaptador de red", Página 11).

Primera puesta en servicio del AMILO Mini



- Conecte el cable del adaptador de red (1) al conector hembra de tensión continua (DC IN) del equipo.
- Enchufe el cable de alimentación (2) al adaptador de red.
- Enchufe el cable de alimentación (3) a una caja de enchufe.

Primera conexión del AMILO Mini



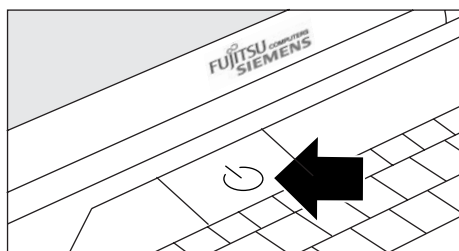
Durante este proceso es necesario alimentar el equipo con el adaptador de red.

Cuando encienda por primera vez el equipo, el software preinstalado se instalará y configurará definitivamente. Como esta operación no debe interrumpirse, debería calcular un tiempo suficiente y conectar el equipo a la red mediante el adaptador de red.

Durante la instalación, el equipo solo debe arrancarse de nuevo cuando sea requerido explícitamente.

La información sobre el restablecimiento del sistema operativo, controladores, manuales y software especial puede encontrarse en el manual de recuperación del software instalado.

Con el fin de facilitarle la puesta en servicio del equipo, el sistema operativo está preinstalado en el disco duro.



- Encienda el AMILO Mini (1).

- Durante la instalación siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.
- ↳ Lea el manual del sistema operativo cuando tenga dudas con respecto a los datos de entrada solicitados.



Primera puesta en servicio del AMILO Mini



Si en su equipo hay instalado un sistema operativo Windows, puede encontrar más información sobre el sistema, así como controladores, programas de ayuda, actualizaciones, manuales, etc., en el equipo o en Internet en "www.fujitsu-siemens.com/support".

Configuración del acceso inalámbrico a Internet

El AMILO Mini se puede conectar a Internet de forma inalámbrica en pocos pasos.

Utilización del acceso WLAN

- Requisito: Debe disponer de una WLAN y los datos de entrada correspondientes.
- ▶ Seleccione *Inicio - Configuración - Conexiones de red*.
- ↳ Se abrirá la ventana *Conexiones de red*.
- ▶ En esta ventana, haga doble clic en *Conexión de red inalámbrica*.
- ↳ Se abrirá la ventana *Conexión de red inalámbrica*.
- ▶ Seleccione la WLAN que desee en *Seleccionar red inalámbrica* y confirme la selección con *Conectar*.
- ▶ En caso necesario, introduzca los datos de entrada correspondientes (p. ej., clave de red, contraseña).
- ↳ La conexión a la WLAN queda establecida.

Acceso mediante UMTS



Puede adquirir los accesorios para la recepción UMTS en tiendas especializadas o a través de su distribuidor Fujitsu Siemens Computers.

En la documentación del hardware utilizado encontrará la información necesaria para el establecimiento de la conexión a la red UMTS.

El AMILO Mini se puede conectar a Internet mediante UMTS. Utilice para ello los siguientes tipos de conexión:

- dongle USB
 - un lápiz USB con la tarjeta SIM de su proveedor de telefonía móvil
- terminal móvil (p. ej., un teléfono móvil) con conexión Bluetooth
- terminal móvil (p. ej., un teléfono móvil) con cable de datos
- tarjeta ExpressCard de 34 mm con funcionalidad UMTS

Cambio de la carcasa intercambiable

El AMILO Mini utiliza carcasas intercambiables, disponibles en distintos colores o transparentes.



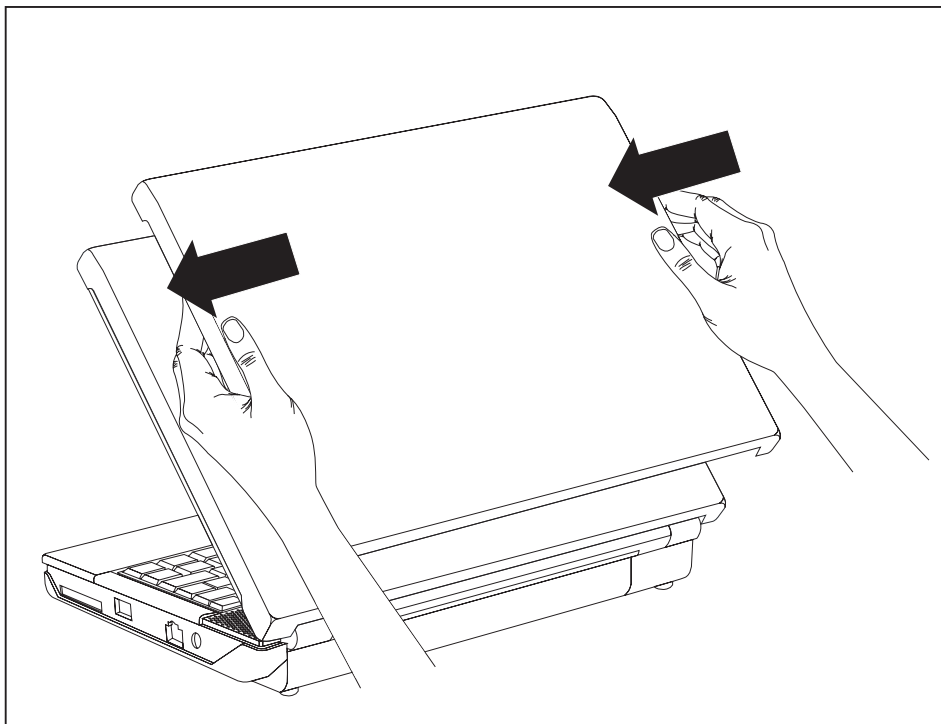
Cambie la carcasa con mucho cuidado y con la menor frecuencia posible para cuidar la superficie del AMILO Mini.



Primera puesta en servicio del AMILO Mini

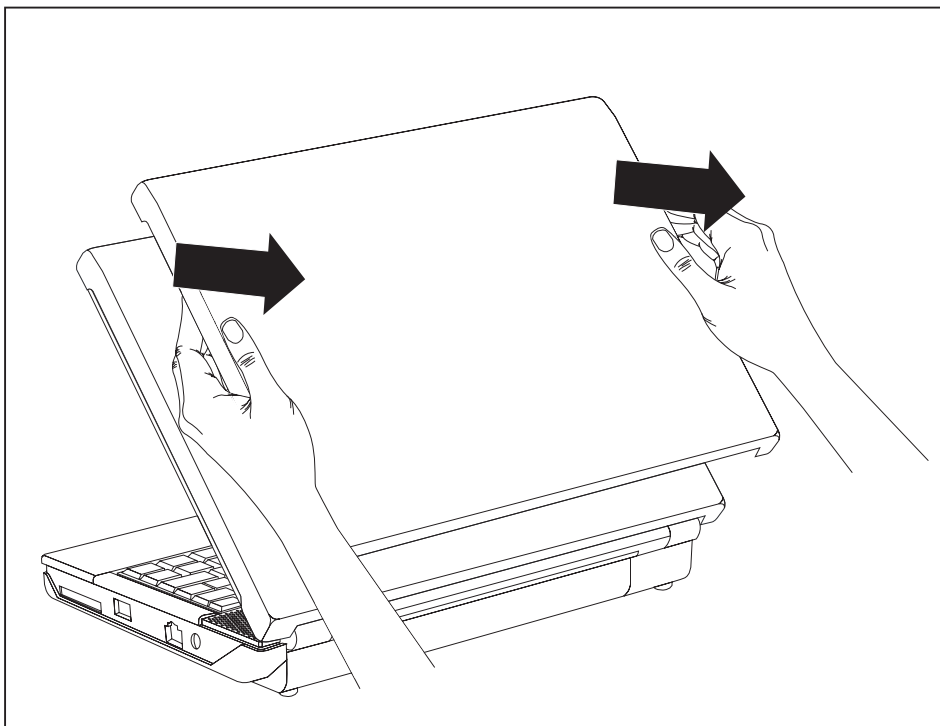


Encontrará más información sobre la adquisición de las carcasas intercambiables en el folleto adjunto y en Internet en "www.fujitsu-siemens.com/accessories" o en "www.fujitsu-siemens.com/online_shops.html".



- Para fijar la carcasa, colóquela en el ordenador portátil y haga presión sobre ella hasta notar que encaja.

Primera puesta en servicio del AMILO Mini



- Para retirar la carcasa, levántela por los dos lados a la vez y tire de ella hasta separarla del ordenador portátil.

Carcasa personalizada

Para poder utilizar un diseño personalizado, necesita la carcasa transparente. Imprima el diseño que prefiera en el formato 25 x 14 cm y deslícelo bajo la carcasa.

Características técnicas

AMILO Mini

Condiciones ambientales	
Temperatura durante el servicio	5 °C – 35 °C
Dimensiones	
Anchura x fondo x altura (parte delantera/parte posterior)	232,4 mm x 175 mm x 29,0/35,8 mm
Peso (con una batería de 4 células)	aprox. 1 kg



La ficha técnica del AMILO Mini contiene más características técnicas. Encontrará la ficha técnica en el AMILO Mini o en Internet en "www.fujitsu-siemens.com".

Adaptador de red

Datos eléctricos	
Principal	40 W
Tensión nominal	100 V – 240 V (automático)
Frecuencia nominal	50 Hz – 60 Hz (automático)
Secundario	
Tensión nominal	20 V
Corriente nominal máxima	2,0 A

Si lo desea, puede solicitar un adaptador de red y un cable de alimentación adicionales.



Características técnicas





AMILO Mini Ui 3520

Prima messa in esercizio

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português





Microsoft, MS, Windows, Windows XP sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Adobe Reader è un marchio di Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard è un marchio registrato di Infineon Technologies AG.

Sony e Memory Stick sono marchi registrati di Sony Electronics, Inc.

Tutti gli altri marchi sono marchi di proprietà o marchi registrati di proprietà dei singoli produttori e come tali sono protetti.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

Tutti i diritti riservati per tutta l'opera (o parti di essa), in particolare per ciò che riguarda la traduzione, la copia, la riproduzione o procedimenti simili.

Eventuali violazioni di queste disposizioni possono dare luogo a richieste di risarcimento danni.

Tutti i diritti riservati, in particolare quelli derivanti da brevetti e modelli.

Fornitura e contenuto soggetti a variazioni.





Contenuto

Grazie alla tecnologia innovativa	1
Ulteriori informazioni	2
Istruzioni per l'uso "AMILO Mini"	2
Collegamenti ed elementi di comando	3
Istruzioni importanti	4
Prima messa in funzione dell'AMILO Mini	5
Rimozione dell'imballaggio e controllo dell'AMILO Mini	5
Scelta della posizione	6
Collegamento dell'adattatore di rete	6
Prima accensione dell'AMILO Mini	7
Configurazione dell'accesso a Internet senza fili	8
Utilizzo dell'accesso alla rete WLAN	8
Accesso tramite l'UMTS	8
Sostituzione della cover intercambiabile	8
Cover intercambiabile personalizzata	10
Dati tecnici	11
AMILO Mini	11
Adattatore di rete	11





Contenuto





Grazie alla tecnologia innovativa

Grazie alla tecnologia innovativa

... e alla struttura ergonomica, gli AMILO Mini sono dispositivi affidabili e di facile utilizzo.

Sull'AMILO Mini il sistema operativo Microsoft Windows XP è preinstallato e configurato in modo ottimale. Il dispositivo è pronto per il funzionamento alla prima accensione, si avvia velocemente e consente tempi di esercizio molto lunghi grazie alla capacità elevata della batteria. Nel dispositivo è inoltre preinstallato un pacchetto software completo. Microsoft Office-Paket, Windows Media Player, Internet Explorer, Messenger e molti altri.

L'AMILO Mini è dotato di tecnologie ottimali per consentire tempi di esercizio lunghi e un facile utilizzo.

- due collegamenti USB per una semplice espansione tramite stampanti, memorie esterne disco rigido, memorie flash USB e altro
- LAN e Wireless LAN per l'accesso a Internet
- un'interfaccia Bluetooth per l'accesso a Internet senza fili tramite terminali mobili
- un connettore VGA per il collegamento di uno schermo esterno
- una webcam integrata e due microfoni digitali per le applicazioni multimediali più svariate
- un lettore schede multiformato per trasferire rapidamente foto digitali, file musicali e video sul dispositivo
- un controller audio integrato e altoparlanti stereo per il massimo piacere di ascolto
- ingressi e uscite ausiliarie per periferiche audio di alta qualità
- un alloggiamento ExpressCard da 34 mm per l'espansione con una scheda UMTS, navigazione satellitare GPS, ecc.
- cover intercambiabili di diversi colori disponibili come accessorio

Con la "BIOS Setup Utility" di facile utilizzo è possibile configurare l'hardware dell'AMILO Mini e proteggere meglio il sistema da accessi non autorizzati, utilizzando le potenti funzionalità della protezione tramite password.

In queste istruzioni per l'uso viene descritto tra l'altro come mettere in funzione e utilizzare l'AMILO Mini.

Espansione con unità DVD esterna e ripristino dei software installati

L'AMILO Mini consente un'espansione con un'unità DVD esterna per l'installazione di software aggiuntivi o il ripristino dei sistemi.

L'unità DVD viene collegata a una porta USB ed è subito pronta per l'uso.

Per ulteriori informazioni sull'acquisto di un'unità DVD con DVD Recovery, fare riferimento al volantino allegato o al sito Web all'indirizzo "www.fujitsu-siemens.com".





Grazie alla tecnologia innovativa

Ulteriori informazioni



Per informazioni generali sull'AMILO Mini, vedere le istruzioni per l'uso "AMILO Mini".

I driver per Windows XP per l'AMILO Mini sono disponibili sul nostro sito. L'AMILO Mini non supporta altri sistemi operativi. Fujitsu Siemens Computers non si assume alcuna responsabilità in caso di utilizzo di altri sistemi operativi.

I componenti software di queste istruzioni si riferiscono a prodotti Microsoft forniti in dotazione con l'AMILO Mini.

In caso di installazione di prodotti software diversi, attenersi alle istruzioni per l'uso fornite dal produttore.

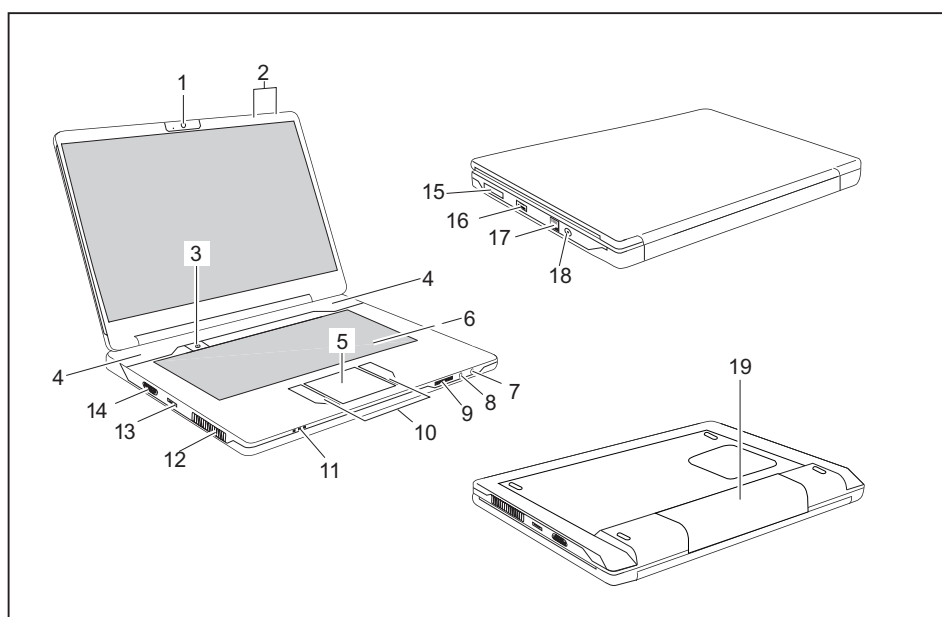
Istruzioni per l'uso "AMILO Mini"

Le istruzioni per l'uso "AMILO Mini" sono disponibili nel menu di avvio di Windows oppure in Internet sul sito www.fujitsu-siemens.com/support.



Collegamenti ed elementi di comando

In questo capitolo vengono descritti i singoli componenti hardware dell'AMILO Mini. Viene fornita una panoramica delle spie e dei collegamenti del dispositivo. Prima di iniziare a lavorare con il dispositivo, è consigliabile acquisire familiarità con i singoli elementi che lo compongono.



- | | |
|---------------------------------|---|
| 1 = Web cam | 11 = Spie di stato |
| 2 = Microfono | 12 = Fessure di ventilazione |
| 3 = Interruttore ON/OFF | 13 = Porta USB |
| 4 = Altoparlante | 14 = Connettore schermo VGA |
| 5 = Touchpad | 15 = Slot per ExpressCard |
| 6 = Tastiera | 16 = Porta USB |
| 7 = Uscita microfono/Line-In | 17 = Connettore LAN |
| 8 = Uscita cuffie | 18 = Uscita per corrente continua (DC IN) |
| 9 = Lettore schede multiformato | 19 = Batteria |
| 10 = Tasti del touchpad | |



Istruzioni importanti



Attenersi alle norme di sicurezza nel manuale "Sicurezza" e alle istruzioni per l'uso "AMILO Mini".



Prima messa in funzione dell'AMILO Mini



Se sul dispositivo è installato un sistema operativo Windows, i driver hardware richiesti e i software in dotazione sono già installati.

La prima messa in funzione del sistema operativo Microsoft XP può richiedere fino a 20 minuti, a seconda della versione di hardware e software.

La prima volta che il dispositivo viene acceso, viene effettuata una prova del sistema. Possono essere visualizzati diversi messaggi. Il display potrebbe oscurarsi o sfarfallare per alcuni istanti.

Attenersi alle istruzioni su schermo.

Durante la prima messa in funzione non spegnere mai il dispositivo.

Prima di utilizzare per la prima volta l'AMILO Mini, è necessario caricare la batteria.

Alla consegna la batteria è inserita nel relativo alloggiamento oppure è acclusa. Se si intende utilizzare il dispositivo nel modo batteria, la batteria deve essere carica.

Se il dispositivo viene utilizzato come computer portatile, l'alimentazione viene fornita dalla batteria integrata. Tramite l'uso delle funzioni di risparmio energetico è possibile prolungare i tempi di lavoro.

Se si utilizza l'AMILO Mini a casa o in ufficio, è consigliabile utilizzare l'adattatore di rete e non la batteria.

Per il collegamento di periferiche esterne, ad esempio mouse, stampante, osservare le istruzioni per l'uso "AMILO Mini".

Rimozione dell'imballaggio e controllo dell'AMILO Mini



Se vengono rilevati danni da trasporto, informare immediatamente il rivenditore.

- Rimuovere tutti i componenti dall'imballaggio.
- Verificare che il dispositivo non abbia subito danni visibili durante il trasporto.



Si consiglia di non buttare via l'imballaggio originale del dispositivo.
Conservare l'imballaggio originale per un'eventuale spedizione.

Scelta della posizione



Il dispositivo va posizionato in un luogo adeguato. Attenersi alle istruzioni seguenti:

- Non posizionare mai il dispositivo e l'adattatore di rete su una superficie sensibile al calore. In caso contrario, la superficie potrebbe subire dei danni.
- Non collocare mai il dispositivo su una superficie morbida (ad esempio tappeti, divani oppure letti). In caso contrario, sussiste il rischio di bloccare la ventilazione con possibili danni da surriscaldamento.
- Non tenere il dispositivo poggiato direttamente sulle gambe per un periodo prolungato. Durante il funzionamento normale la parte inferiore del dispositivo si riscalda. Un contatto prolungato con la pelle può essere spiacevole o addirittura provocare ustioni.
- Posizionare il dispositivo su una superficie stabile, piana e non sdruciolevole. Assicurarsi che i piedini di gomma del dispositivo non lascino tracce sulle superfici sensibili.
- Lo spazio libero intorno al dispositivo e all'adattatore deve essere di almeno 100 mm in modo che sia garantita una sufficiente ventilazione.
- Non coprire mai le fessure di ventilazione del dispositivo.
- Il dispositivo non deve essere esposto ad agenti atmosferici estremi. È necessario proteggere il dispositivo dalla polvere, dall'umidità e dal calore.

Collegamento dell'adattatore di rete



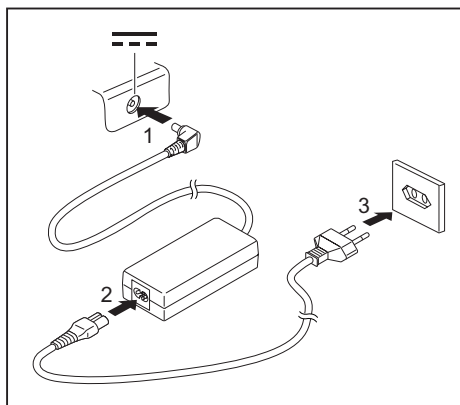
Attenersi alle norme di sicurezza riportate nel manuale "Sicurezza" fornito.

Il cavo di alimentazione fornito con il notebook è conforme alla normativa in vigore nel Paese in cui il dispositivo è stato acquistato. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia omologato anche per il paese in cui viene utilizzato.

Il cavo di alimentazione dell'adattatore di rete deve essere collegato a una presa solo se il dispositivo è collegato all'adattatore di rete.

Verificare che la potenza assorbita dall'adattatore di rete non sia superiore a quella della rete alla quale esso è collegato (vedere il capitolo "Dati tecnici", "Adattatore di rete", Pagina 11).

Prima messa in funzione dell'AMILO Mini



- Collegare il cavo dell'adattatore di rete (1) alla presa di corrente continua (DC IN) del dispositivo.
- Collegare il cavo di rete (2) all'adattatore di rete.
- Collegare il cavo di rete (3) a una presa di corrente.

Prima accensione dell'AMILO Mini



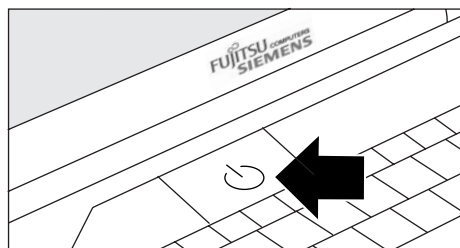
Per questo processo il dispositivo deve essere alimentato tramite l'adattatore.

Alla prima accensione del dispositivo, il software fornito viene installato e configurato. Questo processo non deve essere interrotto, pertanto, è necessario prevedere un certo intervallo di tempo per questa operazione e collegare il dispositivo alla tensione di rete tramite l'adattatore di rete.

Durante l'installazione il dispositivo può essere riavviato solo su richiesta.

Per informazioni sul ripristino del sistema operativo, dei driver, dei manuali e del software speciale, fare riferimento al manuale relativo al ripristino dei software installati.

Per facilitare la messa in funzione del dispositivo, il sistema operativo è preinstallato sul disco rigido.



- Accendere l'AMILO Mini (1).

- Durante l'installazione attenersi alle istruzioni su schermo.
- ↳ In caso di dubbio sui dati richiesti, fare riferimento al manuale del sistema operativo.



Se è installato un sistema operativo Windows, ulteriori informazioni relative al sistema, i driver, le utilità, gli aggiornamenti, i manuali ecc. sono disponibili nel dispositivo stesso o in Internet all'indirizzo "www.fujitsu-siemens.com/support".



Configurazione dell'accesso a Internet senza fili

Con l'AMILO Mini è possibile instaurare una connessione Internet senza fili con poche operazioni.

Utilizzo dell'accesso alla rete WLAN

- Requisito: È necessario disporre di una rete WLAN e dei relativi dati di accesso.
 - ▶ Scegliere *Start - Impostazioni - Connessioni di rete*.
 - ↳ Viene visualizzata la finestra *Connessioni di rete*.
 - ▶ Fare doppio clic nella finestra sulla voce *Wireless Network Connection*.
 - ↳ Viene visualizzata la finestra *Wireless Network Connection*.
 - ▶ Selezionare la rete WLAN desiderata da *Selezione rete senza fili* e confermare selezionando *Connetti*.
 - ▶ Quando richiesto, immettere i dati di accesso corrispondenti (ad esempio chiave di rete, password).
 - ↳ La connessione alla rete WLAN viene stabilita.

Accesso tramite l'UMTS



Gli accessori per la ricezione UMTS possono essere acquistati presso un rivenditore specializzato o un rivenditore Fujitsu Siemens Computers.

Per informazioni sulla connessione alla rete UMTS, fare riferimento alla documentazione dell'hardware in uso.

Con l'AMILO Mini è possibile instaurare una connessione Internet tramite UMTS. A tale scopo, utilizzare uno dei tipi di connessione seguenti:

- dongle USB
 - uno stick USB con scheda SIM del proprio provider di telefonia mobile
- terminale mobile (ad esempio telefono cellulare) con connessione Bluetooth
- terminale mobile (ad esempio telefono cellulare) con cavo dati
- EspressCard da 34 mm con funzione UMTS

Sostituzione della cover intercambiabile

Per l'AMILO Mini sono disponibili cover intercambiabili di diversi colori o trasparenti.



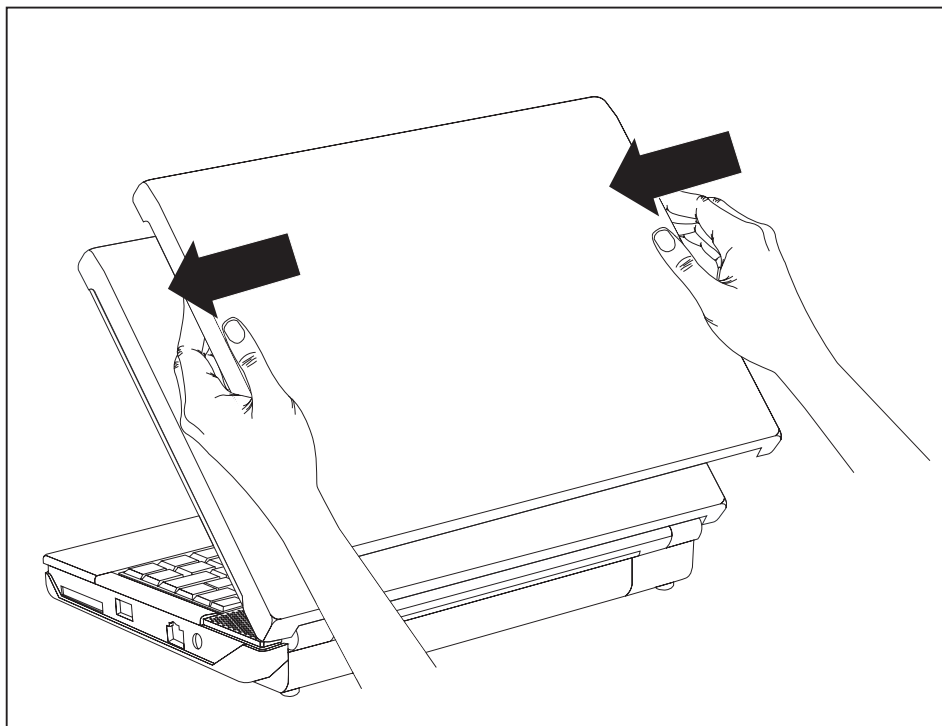
Si consiglia di sostituire la cover intercambiabile prestando molta attenzione e meno volte possibile per evitare di danneggiare la superficie dell'AMILO Mini.



Per ulteriori informazioni sull'acquisto delle cover intercambiabili, fare riferimento al volantino allegato o al sito Web all'indirizzo "www.fujitsu-siemens.com/accessories" oppure "www.fujitsu-siemens.com/online_shops.html".

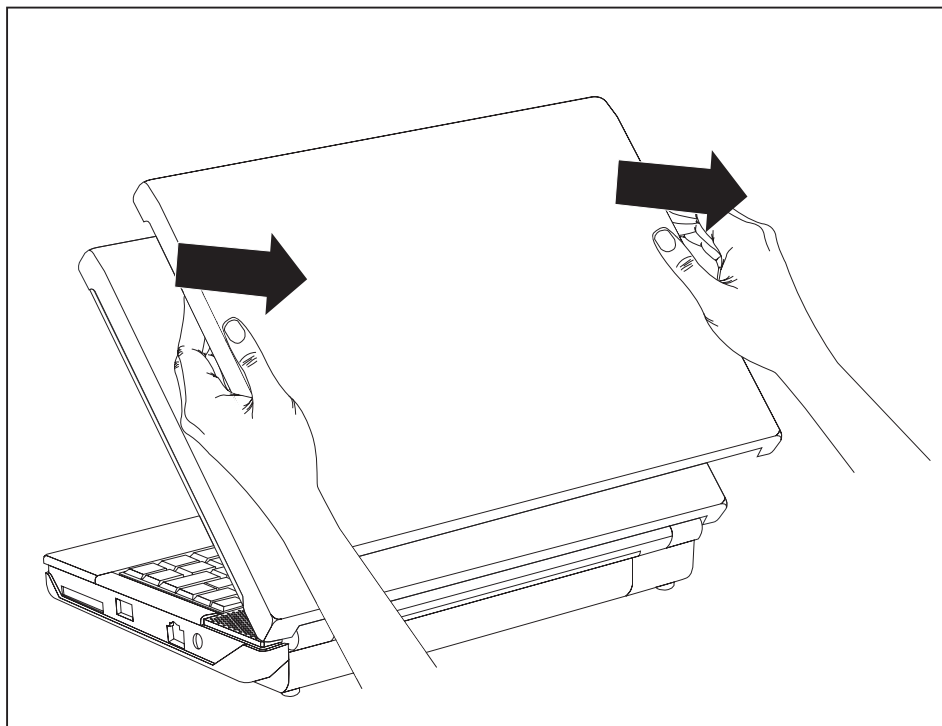


Prima messa in funzione dell'AMILO Mini



- Per fissare la cover intercambiabile, posizionarla sul notebook e premerla sul dispositivo finché non scatta in posizione.

Prima messa in funzione dell'AMILO Mini



- Per sganciare la cover intercambiabile, sollevarla contemporaneamente da entrambi i lati e staccarla dal notebook.

Cover intercambiabile personalizzata

Per creare una cover intercambiabile con motivo personalizzato, è disponibile una cover trasparente. Basta stampare il motivo preferito nel formato 25 x 14 cm e inserirlo sotto alla cover.



Dati tecnici

AMILO Mini

Condizioni ambientali	
Temperatura di esercizio	5°C – 35°C
Dimensioni	
Larghezza x profondità x altezza (lato anteriore/lato posteriore)	232,4 mm x 175 mm x 29,0/35,8 mm
Peso (inclusa la batteria a 4 fotocellule)	circa 1 kg



La scheda tecnica dell'AMILO Mini riporta ulteriori dati tecnici. La scheda tecnica è disponibile nell'AMILO Mini o nel nostro sito Web all'indirizzo "www.fujitsu-siemens.com".

Adattatore di rete

Dati elettrici	
Primario	40 W
Tensione nominale	100 V – 240 V (commutazione automatica)
Frequenza nominale	50 Hz – 60 Hz (commutazione automatica)
Secondario	
Tensione nominale	20 V
Corrente nominale massima	2,0 A

È sempre possibile ordinare un ulteriore adattatore di rete e un ulteriore cavo di alimentazione.





Dati tecnici





AMILO Mini Ui 3520

Eerste ingebruikname

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português





Microsoft, MS, Windows en Windows XP zijn geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation.

Adobe Reader is een handelsmerk van Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard is een geregistreerd handelsmerk van Infineon Technologies AG.

Sony and Memory Stick zijn handelsmerk van Sony Electronics, Inc.

Alle andere handelsmerken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de betrokken eigenaars en worden als beschermd erkend.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

De reproductie, overdracht of het gebruik van deze documenten of van de inhoud ervan is verboden zonder uitdrukkelijke geschreven toestemming.

Overtreders zullen tot schadeloosstelling worden verplicht.

Alle rechten, inclusief de rechten die ontstaan door de toekenning van octrooien of de registratie van een model of een ontwerp van een hulpprogramma, zijn voorbehouden.

De levering is afhankelijk van de beschikbaarheid. Technische wijzigingen voorbehouden.





Inhoud

Dankzij innoverende technologie	1
Verdere informatie	2
Gebruikshandleiding "AMILO Mini"	2
Aansluitingen en bedieningselementen	3
Belangrijke instructies	4
Eerste ingebruikname AMILO Mini	5
AMILO Mini uitpakken en controleren	5
Opstelplaats selecteren	6
Netadapter aansluiten	6
AMILO Mini voor het eerst inschakelen	7
Draadloze internettoegang instellen	7
WLAN-toegang gebruiken	7
Toegang via UMTS	8
Clip-on-Cover vervangen	8
Persoonlijke Clip-on-Cover	10
Technische gegevens	11
AMILO Mini	11
Netadapter	11





Inhoud





Dankzij innoverende technologie

... en een ergonomisch ontwerp is uw AMILO Mini een gebruiksvriendelijk en betrouwbaar toestel.

Het Microsoft besturingssysteem Windows XP is reeds vooraf op de AMILO Mini geïnstalleerd en optimaal geconfigureerd. Er kan onmiddellijk met het toestel worden gewerkt nadat u het voor het eerst heeft ingeschakeld, het toestel start zeer snel op en heeft vanwege een hoge accucapaciteit een zeer lange gebruiksduur. Een uitgebreid softwarepakket is reeds vooraf geïnstalleerd: Microsoft Office pakket, Windows Media Player, Internet Explorer, Messenger en nog veel meer.

Voor een lange gebruiksduur en een eenvoudige bediening is uw AMILO Mini uitgerust met geoptimaliseerde technologie:

- twee USB-aansluitingen voor een eenvoudige uitbreiding met printers, externe harde schijven, USB-flash-geheugens en meer
- LAN en Wireless LAN voor de internettoegang
- een Bluetooth-poort voor draadloze internettoegang met draagbare eindtoestellen
- een VGA-aansluiting voor het aansluiten van een externe monitor
- een geïntegreerde webcam en twee digitale microfoons voor meest uiteenlopende multimediatoeepassingen
- een multiformaat kaartlezer om digitale foto's, muziek en videoclipps snel naar uw toestel te kopiëren
- een geïntegreerde audio-controller en stereoluidsprekers voor echt luistergenot
- extra in- en uitgangen voor hoogwaardige audiotoebehoren
- een 34 mm ExpressCard steekplaats voor uitbreiding met een UMTS-kaart, GPS-satellietnavigatie enz.
- Op te steken afdekking (Clip-on-Cover) in verschillende kleuren (accessoire)

Met de gebruiksvriendelijke "BIOS-Setup-Utility" kunt u de hardware van uw AMILO Mini sturen en uw systeem beter beschermen tegen onbevoegde toegang, door gebruik te maken van de krachtige wachtwoordbeveiliging.

In deze gebruiksaanwijzing is o.a. beschreven hoe u uw AMILO Mini in gebruik neemt en bedient.

Uitbreiding met een extern DVD-station en herstelling van geïnstalleerde software

Uw AMILO Mini kan voor het installeren van extra software of voor het herstellen van het systeem worden uitgebreid met een extern DVD-station.

Het DVD-station wordt aangesloten op een USB-steekplaats en kan onmiddellijk worden gebruikt.

Zie voor meer informatie over de aankoop van een DVD-station met Recovery-DVD de bijgevoegde folder of op het Internet onder "www.fujitsu-siemens.com".





Dankzij innoverende technologie

Verdere informatie



Algemene informatie over uw AMILO Mini vindt u in de gebruikshandleiding "AMILO Mini".

De drivers voor Windows XP voor uw AMILO Mini vindt u op onze internetpagina. Van fabriekswege ondersteunt de AMILO Mini geen andere besturingssystemen. Fujitsu Siemens Computers neemt geen aansprakelijkheid op zich bij het gebruik van andere besturingssystemen.

Software-items in deze handleiding hebben betrekking op producten van Microsoft, indien ze bij uw AMILO Mini zijn geleverd.

Neem bij de installatie van andere softwareproducten de gebruikshandleidingen van de fabrikant in acht.

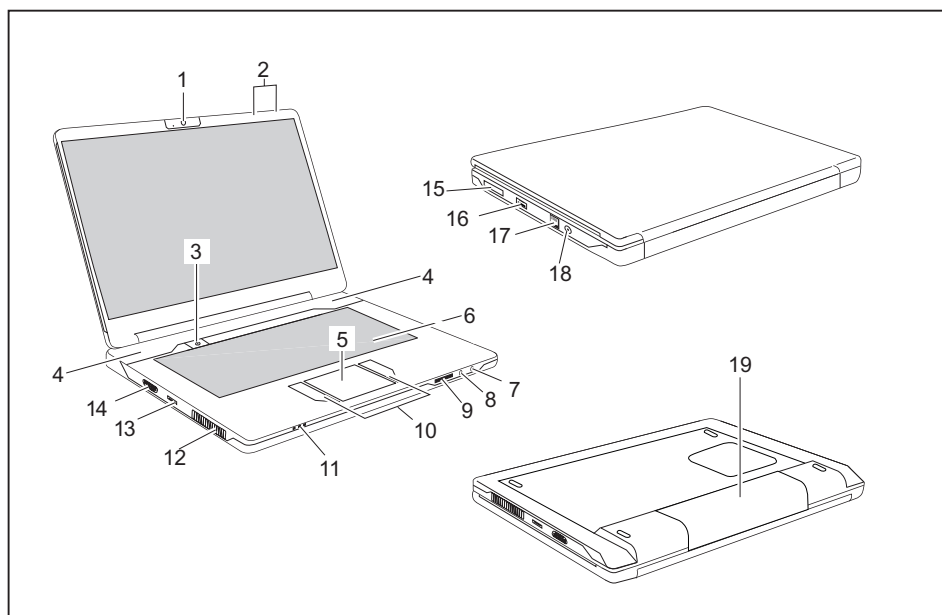
Gebruikshandleiding "AMILO Mini"

De gebruikshandleiding voor de "AMILO Mini" vindt u onder het Windows startmenu of op het internet onder "www.fujitsu-siemens.com/support".



Aansluitingen en bedieningselementen

In dit hoofdstuk worden de verschillende hardwarecomponenten van uw AMILO Mini voorgesteld. U krijgt een overzicht van de indicatoren en aansluitingen van het toestel. Voor u met het toestel begint te werken, dient u zich vertrouwd te maken met deze elementen.



- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1 = WebCam | 11 = Statusindicatoren |
| 2 = Microfoons | 12 = Ventilatiegleuven |
| 3 = Aan-/uitschakelaar | 13 = USB-aansluiting |
| 4 = Luidsprekers | 14 = VGA-beeldscherm aansluiting |
| 5 = Touchpad | 15 = ExpressCard steekplaats |
| 6 = Toetsenbord | 16 = USB-aansluiting |
| 7 = Microfoon-/Line-In-aansluiting | 17 = LAN-aansluiting |
| 8 = Aansluiting voor hoofdtelefoon | 18 = Gelijkspanningsbus (DC IN) |
| 9 = Multiformaat kaartlezer | 19 = Accu |
| 10 = Touchpad-toetsen | |



Belangrijke instructies



Neem de veiligheidsinstructies in het handboek "Safety" (Veiligheid) en in de gebruiksaanwijzing "AMILO Mini" in acht.



Eerste ingebruikname AMILO Mini



Wanneer uw toestel met een Windows besturingssysteem is uitgerust, dan zijn de benodigde hardware-drivers en de meegeleverde software reeds voorgeïnstalleerd.

De procedure voor de eerste ingebruikname kan bij het besturingssysteem Microsoft XP, afhankelijk van de hard- en software-uitrusting tot 20 minuten in beslag nemen.

Bij de eerste keer inschakelen van uw toestel wordt een systeemtest uitgevoerd. Hierbij kunnen er verschillende meldingen verschijnen. De display kan kortstondig donker blijven of flikkeren.

Volg de aanwijzingen die op het beeldscherm verschijnen.

Schakel uw toestel tijdens de procedure voor de eerste ingebruikname nooit uit.

Voor u voor het eerst met uw AMILO Mini kunt werken, moet de accu worden opgeladen.

Bij levering zit de accu in het accuvak of deze is bijgeleverd. De accu moet opgeladen zijn als u uw toestel met accuvoeding wenst te gebruiken.

Bij mobiel gebruik zorgt de geïntegreerde accu voor de nodige energievoorziening. U kunt de gebruikstijd verhogen door de beschikbare energiespaarfuncties te gebruiken.

Als u de AMILO Mini thuis of op kantoor gebruikt, dient u het met de netadapter aan te sluiten en niet met accuvoeding te werken.

Hoe u externe toestellen (bijv. muis, printer) aansluit op de AMILO Mini is beschreven in de gebruikshandleiding "AMILO Mini".

AMILO Mini uitpakken en controleren



Als u transportschade vaststelt, verwittigt dan onmiddellijk de verkoopdienst!

- Pak alle delen uit.
- Controleer het toestel op zichtbare transportschade.



Wij raden u aan de originele verpakking van het toestel niet weg te gooien.

Bewaar de originele verpakking voor het geval u het toestel later moet terugsturen.

Opstelplaats selecteren



Voor u uw toestel opstelt, dient u een geschikte plaats voor het toestel te kiezen. Houd daarbij rekening met het volgende.

- Plaats het toestel en de netadapter nooit op een warmtegevoelige ondergrond. Gebeurt dit wel, dan kan de ondergrond beschadigd raken.
- Plaats het toestel nooit op een zachte ondergrond (b.v. tapijt, kussen of bedje). Daardoor kan de ventilatie geblokkeerd raken, waardoor er schade ten gevolge van verhitte kan ontstaan.
- Plaats het toestel niet gedurende lange tijd rechtstreeks op uw benen. Tijdens de normale werking wordt de onderzijde van het toestel warm. Een langdurig huidcontact kan onaangenaam worden of zelfs tot brandwonden leiden.
- Plaats het toestel op een stabiele, effen en slipvaste ondergrond. Let erop dat de rubbervoetjes van het toestel sporen kunnen achterlaten op gevoelige oppervlakken.
- De vrije ruimte rond het toestel en de netadapter moet minstens 100 mm bedragen, zodat voldoende verluchting gewaarborgd is.
- Dek nooit de ventilatiesleuven van het toestel af.
- Het toestel mag niet aan extreme omgevingsvoorwaarden worden blootgesteld. Bescherm het toestel tegen stof, vocht en hitte.

Netadapter aansluiten

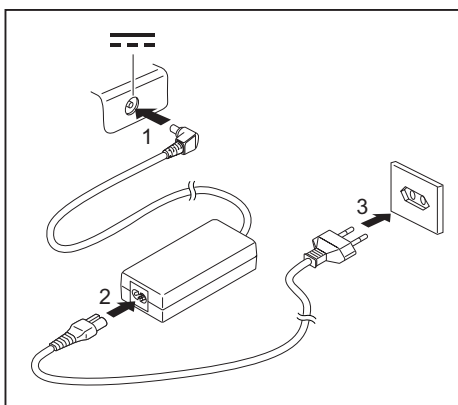


Neem de veiligheidsinstructies in het bijgeleverde handboek "Safety" (Veiligheid) in acht.

De bijgeleverde netkabel beantwoordt aan de voorschriften van het land waarin u het toestel heeft gekocht. Let erop dat de netkabel toegelaten is voor het land waarin u het toestel gebruikt.

De netkabel van de netadapter mag slechts aangesloten zijn op het stopcontact als het toestel aangesloten is op de netadapter.

Ga na of de stroomopname van de netadapter niet groter is dan de stroomopname van het elektriciteitsnet waarop u de netadapter aansluit (zie het hoofdstuk "Technische gegevens", "Netadapter", pagina 11).



- Sluit de netadapterkabel (1) aan op de gelijkspanningsbus (DC IN) van het toestel.
- Sluit de netkabel (2) aan op de netadapter.
- Sluit de netkabel (3) aan op een stopcontact.

AMILO Mini voor het eerst inschakelen



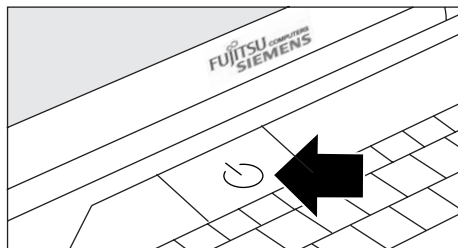
Bij deze procedure moet het toestel via de netadapter van spanning worden voorzien.

Wanneer u het toestel voor de eerste maal inschakelt, wordt de bijgeleverde software geïnstalleerd en geconfigureerd. Deze procedure mag niet worden onderbroken, daarom dient u de nodige tijd te voorzien en het toestel via de netadapter op de netspanning aan te sluiten.

Tijdens de installatie mag het toestel enkel opnieuw worden opgestart als hierom wordt gevraagd!

Informatie over het herstellen van het besturingssysteem, drivers, handboeken en speciale software vindt u in het handboek Herstel van geïnstalleerde software.

Om de ingebruikname van uw toestel te vereenvoudigen, is het besturingssysteem reeds op de harde schijf voorgeïnstalleerd.



► Schakel uw AMILO Mini in (1).

- Volg tijdens de installatie de instructies op het beeldscherm.
- ↳ Als iets niet duidelijk is m.b.t. de gevraagde invoergegevens, raadpleeg dan het handboek van het besturingssysteem.



Wanneer er op uw toestel een Windows besturingssysteem voorgeïnstalleerd is, dan vindt u meer informatie over het systeem, drivers, hulpprogramma's, updates, handboeken, etc. op uw toestel of op het internet onder "www.fujitsu-siemens.com/support".

Draadloze internettoegang instellen

Door het uitvoeren van enkele stappen kunt u de AMILO Mini draadloos verbinden met het Internet.

WLAN-toegang gebruiken

- Voorwaarde: U beschikt over een WLAN en de bijbehorende toegangsgegevens.
- Selecteer *Start - Instellingen - Netwerkverbindingen*.
- ↳ Het venster *Netwerkverbindingen* wordt geopend.
- Dubbelklik in het venster op de ingang *Draadloze netwerkverbinding*.
- ↳ Het venster *Draadloze netwerkverbinding* wordt geopend.
- Selecteer onder *Draadloos* de gewenste WLAN en bevestig met *Verbinding maken*.



Eerste ingebruikname AMILO Mini

- ▶ Voer indien nodig de betreffende toegangsgegevens (bijv. netwerkbeveiligingssleutel, wachtwoordzin) in.
- ↳ De verbinding met WLAN wordt tot stand gebracht.

Toegang via UMTS



De accessoires voor UMTS-ontvangst zijn verkrijgbaar in de handel of bij uw Fujitsu Siemens Computers handelaar.

Informatie over de verbindingsofbouw met het UMTS-netwerk vindt u in de documentatie bij de gebruikte hardware.

U kunt de AMILO Mini via UMTS verbinden met het Internet. Gebruik hiertoe een van de volgende verbindingsmiddelen:

- USB-Dongle
een USB-stick met SIM-kaart van uw mobiele telefoon provider
- draagbaar eindtoestel (bijv. Handy) met Bluetooth-verbinding
- draagbaar eindtoestel (bijv. Handy) met datakabel
- 34 mm ExpressCard met UMTS-functionaliteit

Clip-on-Cover vervangen

Uw AMILO Mini beschikt over afdekkingen (Clip-on-Cover) in verschillende kleuren of transparante afdekkingen.

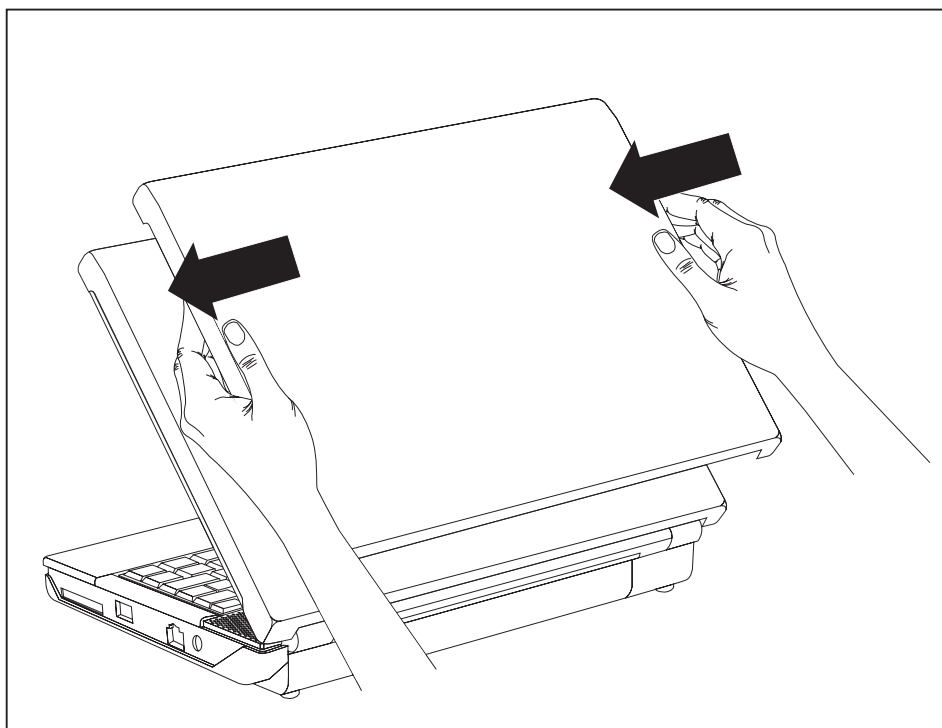


Vervang de Clip-on-Cover zeer voorzichtig en zo weinig mogelijk om het oppervlak van uw AMILO Mini zo min mogelijk te beschadigen.



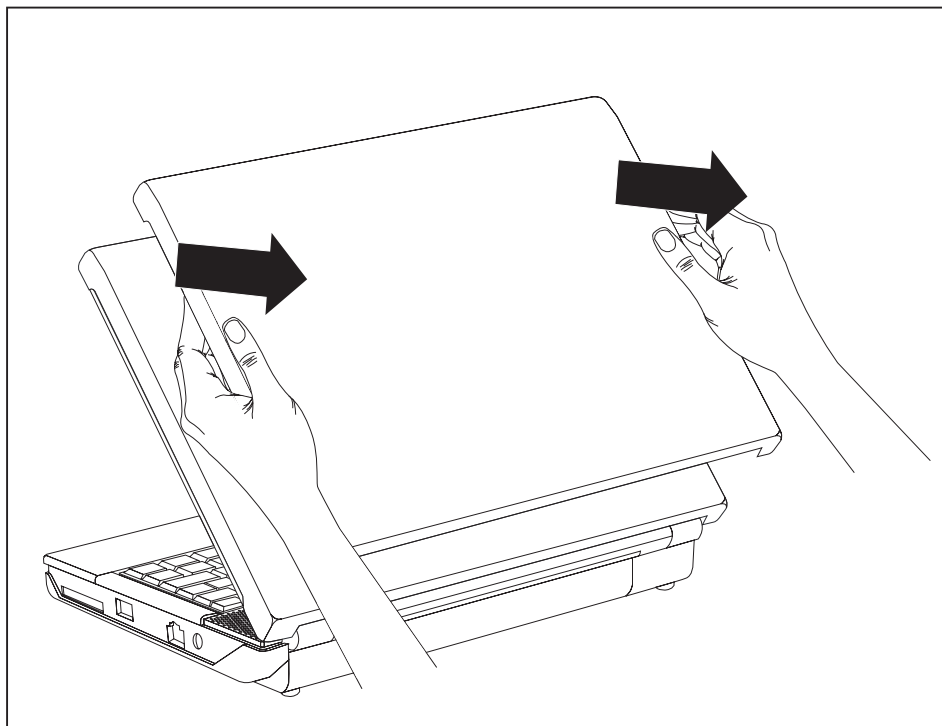
Zie voor meer informatie over de aankoop van Clip-on-Covers de bijgevoegde folder of op het Internet onder "www.fujitsu-siemens.com/accessories" of "www.fujitsu-siemens.com/online_shops.html".





- Om de Clip-on-Cover te bevestigen moet deze op het Notebook worden geplaatst en op het Notebook worden gedrukt tot een duidelijke vergrendeling merkbaar is.

Eerste ingebruikname AMILO Mini



- Om de Clip-on-Cover te verwijderen moet deze aan beide zijden tegelijkertijd van het Notebook worden getild.

Persoonlijke Clip-on-Cover

Voor uw persoonlijke afbeelding voor de afdekking heeft u de transparante Clip-on-Cover nodig. Druk uw favoriete afbeelding af op het formaat 25 cm x 14 cm en schuif deze onder de afdekking.

Technische gegevens

AMILO Mini

Omgevingsgegevens	
Bedrijfstemperatuur	5 °C – 35 °C
Afmetingen	
Breedte x diepte x hoogte (voorzijde/achterzijde)	232,4 mm x 175 mm x 29,0/35,8 mm
Gewicht (inclusief 4-cellenaccu)	ca. 1 kg



Het technisch blad bij de AMILO Mini vermeldt bijkomende technische gegevens. U vindt het technisch blad in uw AMILO Mini of op het Internet onder "www.fujitsu-siemens.com".

Netadapter

Elektrische gegevens	
Primair	40 W
Nominale spanning	100 V – 240 V (automatisch)
Nominale frequentie	50 Hz – 60 Hz (automatisch)
Secundair	
Nominale spanning	20 V
Maximale nominale stroom	2,0 A

U kan altijd een bijkomende netadapter en een bijkomende netkabel bestellen.



Technische gegevens





AMILO Mini Ui 3520

Primeira colocação em
funcionamento

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português





Microsoft, MS Windows e Windows XP são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.

Acrobat Reader é uma marca comercial da Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard é uma marca comercial registada da Infineon Technologies AG.

Sony e Memory Stick são marcas registadas da Sony Electronics, Inc.

Todas as outras marcas referenciadas são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários e, portanto, reconhecidas como sendo protegidas.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

Todos os direitos reservados, nomeadamente (mesmo que apenas parcialmente) os da tradução, impressão, reprodução por cópia ou outros processos.

A não observância obriga a indemnização.

Todos os direitos reservados, nomeadamente no que respeita a atribuição de patentes ou registo como modelo de utilidade.

Reservado o direito de alterações técnicas e das condições de entrega.





Índice

Tecnologia inovadora	1
Outras informações	2
Instruções de utilização "AMILO Mini"	2
Ligações e elementos de comando	3
Avisos importantes	4
Primeira colocação em funcionamento do AMILO Mini	5
Desembalar e examinar o AMILO Mini	5
Escolher local de instalação	6
Ligar adaptador de corrente	6
Ligar o AMILO Mini pela primeira vez	7
Configurar o acesso sem fios à Internet	8
Utilizar o acesso WLAN	8
Acesso através de UMTS	8
Trocar a capa de encaixar (Clip-on-Cover)	8
Capa de encaixar (Clip-on-Cover) individual	10
Dados técnicos	11
AMILO Mini	11
Adaptador de corrente	11





Índice



Tecnologia inovadora

... e um design ergonómico fazem do seu AMILO Mini um companheiro fiável e fácil de utilizar.

O AMILO Mini é vendido com o sistema operativo Windows XP da Microsoft pré-instalado e configurado de forma ideal. O aparelho está pronto a arrancar quando o liga pela primeira vez, arranca muito rapidamente e oferece uma autonomia especialmente longa graças à elevada capacidade da bateria. Encontra-se igualmente pré-instalado um pacote de software bastante completo: o pacote Microsoft Office, Windows Media Player, Internet Explorer, Messenger e muito mais.

Para garantir uma longa autonomia e uma utilização simples, o AMILO Mini está equipado com tecnologia optimizada:

- duas ligações USB para uma ampliação simples para impressoras, discos rígidos externos, memórias Flash USB e muito mais
- LAN e Wireless LAN para acesso à Internet
- uma interface Bluetooth para acesso sem fios à Internet com periféricos móveis
- uma ligação VGA para ligar um monitor externo
- uma webcam integrada e dois microfones digitais para as mais diversas aplicações multimédia
- um leitor de cartões multiformato, o qual permite transferir rapidamente fotografias digitais, música e clips de vídeo para o seu aparelho
- um controlador áudio integrado e altifalante estéreo para um prazer auditivo real
- entradas e saídas adicionais para acessórios áudio de gama elevada
- uma ranhura para ExpressCard de 34 mm para expansão com uma placa UMTS, navegação via satélite GPS, etc.
- capas de encaixar (Clip-on-Cover) como acessórios em diferentes cores

Com a "BIOS-Setup-Utility" fácil de utilizar, pode controlar o hardware do seu AMILO Mini e proteger melhor o seu sistema de acesso não autorizado, utilizando para o efeito a eficiente função de palavras-passe.

Estas instruções de utilização indicam, entre outras coisas, a forma de colocar o seu AMILO Mini em funcionamento e de o utilizar.

Ampliação com uma unidade de DVD externa e recuperação do software instalado

Pode ampliar o seu AMILO Mini com uma unidade de DVD externa para instalar software adicional ou para a recuperação do sistema.

A unidade de DVD externa é ligada a uma entrada USB e fica imediatamente disponível para funcionamento.

Pode obter mais informações sobre a aquisição da unidade de DVD com DVD de recuperação (Recovery DVD) no folheto incluído ou na Internet em "www.fujitsu-siemens.com".



Tecnologia inovadora

Outras informações



Pode encontrar informações gerais sobre o seu AMILO Mini nas instruções de utilização "AMILO Mini".

Pode encontrar os controladores do Windows XP para o seu AMILO Mini no nosso site da Internet. O AMILO Mini não está concebido para trabalhar com outros sistemas operativos. A Fujitsu Siemens Computers não se responsabiliza pela utilização de outros sistemas operativos.

As partes destas instruções de utilização relacionadas com o software referem-se a produtos Microsoft, se fizerem parte do âmbito de fornecimento do seu AMILO Mini.

Durante a instalação de outros produtos de software, tenha em conta as instruções de utilização do fabricante.

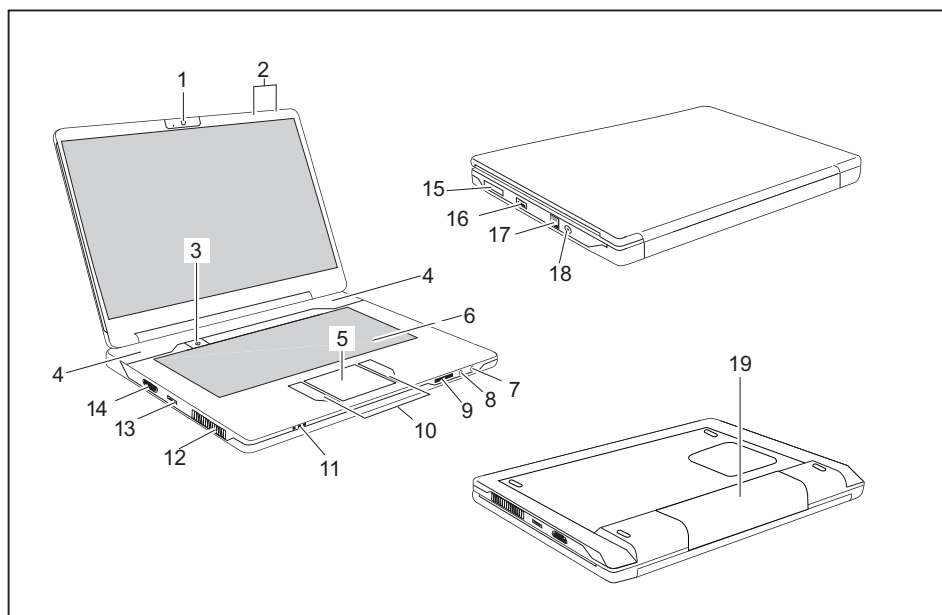
Instruções de utilização "AMILO Mini"

Pode encontrar as instruções de utilização "AMILO Mini" no menu Iniciar do Windows ou na Internet em "www.fujitsu-siemens.com/support".



Ligações e elementos de comando

Neste capítulo, são apresentados os componentes de hardware do seu AMILO Mini. Obterá aqui uma perspectiva geral dos indicadores e das ligações do aparelho. Familiarize-se com estes elementos antes de começar a trabalhar com o aparelho.



- 1 = WebCam
- 2 = Microfone
- 3 = Interruptor de ligar/desligar
- 4 = Altifalante
- 5 = Touchpad
- 6 = Teclado
- 7 = Ligação para microfone / Line In
- 8 = Ligação para auscultador
- 9 = Leitor de cartões multiformato
- 10 = Teclas do Touchpad

- 11 = Indicadores de estado
- 12 = Ranhuras de ventilação
- 13 = Entrada USB
- 14 = Ligação para ecrã VGA
- 15 = Ranhura para ExpressCard
- 16 = Ligação USB
- 17 = Ligação LAN
- 18 = Entrada de corrente contínua (DC IN)
- 19 = Bateria



Avisos importantes



Tenha em conta as indicações de segurança no manual "Segurança" e nas instruções de utilização "AMILO Notebook".





Primeira colocação em funcionamento do AMILO Mini



Se o seu aparelho estiver equipado com um sistema operativo Windows, os controladores do hardware necessários e o software fornecido encontram-se já pré-instalados.

O processo da primeira colocação em funcionamento pode, no caso do sistema operativo Microsoft XP, demorar até 20 minutos, consoante a configuração do hardware e do software.

Quando ligar pela primeira vez o seu aparelho será efectuada uma verificação do sistema. Poderão surgir diversas mensagens. O ecrã poderá ficar escuro por breves momentos ou pode ocorrer cintilação.

Siga as instruções no ecrã.

Não desligue, em caso algum, o aparelho durante o processo da primeira colocação em funcionamento.

Antes de poder trabalhar pela primeira vez com o seu AMILO Mini, tem de carregar a bateria.

Quando da entrega, a bateria encontra-se no respectivo compartimento ou no pacote fornecido com o aparelho. A bateria tem de estar carregada, se quiser utilizar o aparelho em funcionamento com bateria.

Quando o aparelho é utilizado em mobilidade, é alimentado com energia através da bateria incorporada. O tempo de funcionamento pode ser aumentado se utilizar as funções de poupança de energia disponíveis.

Se utilizar o AMILO Mini em casa ou no escritório, o mesmo deve ser alimentado através do adaptador de corrente e não através da bateria.

A forma de ligação de periféricos (por ex., rato, impressora) ao AMILO Mini está descrita nas instruções de utilização "AMILO Mini".

Desembalar e examinar o AMILO Mini



Se detectar danos devido ao transporte, informe imediatamente o local de venda!

- ▶ Desembale todas as peças.
- ▶ Verifique se o aparelho não apresenta danos visíveis devido ao transporte.



Recomendamos que não deite fora a embalagem original do aparelho.

Guarde a embalagem original para o caso de ser necessário devolver o aparelho.





Escolher local de instalação



Antes de instalar o aparelho, deve escolher um local próprio para o aparelho. Para isso, siga as seguintes instruções:

- Nunca coloque o aparelho ou o adaptador de corrente sobre uma base sensível ao calor. Como consequência, a base pode ficar danificada.
- Nunca coloque o aparelho sobre uma superfície mole (por ex., tapete, móveis estofados, cama). Dessa forma a ventilação pode ficar bloqueada, provocando danos por sobreaquecimento.
- Não coloque o aparelho durante muito tempo directamente sobre as pernas. Durante o funcionamento normal a parte de baixo do aparelho aquece. Um contacto prolongado com a pele pode tornar-se desagradável ou mesmo provocar queimaduras.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície firme, plana e não derrapante. Tenha em atenção que os pés de borracha do aparelho podem deixar marcas em superfícies sensíveis.
- O espaço livre em torno do aparelho e do adaptador de corrente deve ser no mínimo de 100 mm, para assegurar uma boa ventilação.
- Nunca tape as ranhuras de ventilação do aparelho.
- O aparelho não deve ser sujeito a condições ambientais extremas. Proteja o aparelho das poeiras, humidade e calor.

Ligar adaptador de corrente



Tenha em conta as instruções de segurança incluídas no manual fornecido "Segurança".

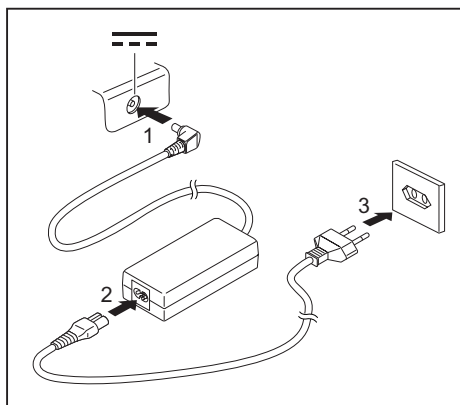
O cabo de alimentação fornecido cumpre os requisitos do país onde o seu aparelho foi adquirido. Certifique-se de que o cabo de alimentação foi homologado para o país em que será utilizado.

O cabo de alimentação do adaptador de corrente só deve ser ligado a uma tomada se o aparelho estiver ligado ao adaptador de corrente.

Certifique-se de que o consumo de corrente do adaptador de corrente não é superior ao da rede eléctrica a que este está ligado (consulte o capítulo "Dados Técnicos", "Adaptador de corrente", Página 11).



Primeira colocação em funcionamento do AMILO Mini



- ▶ Ligue o cabo do adaptador de corrente (1) à entrada de corrente contínua (DC IN) do aparelho.
- ▶ Ligue o cabo de alimentação (2) ao adaptador de rede.
- ▶ Ligue o cabo de alimentação (3) a uma tomada.

Ligar o AMILO Mini pela primeira vez



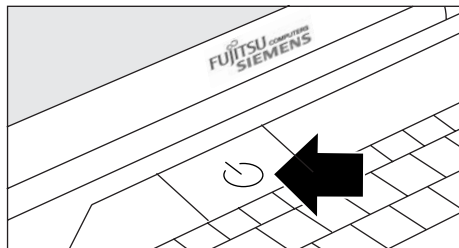
Neste processo, o aparelho deve ser alimentado através do adaptador de corrente.

Ao ligar o aparelho pela primeira vez, o software fornecido é instalado e configurado. Uma vez que este processo não deve ser interrompido, reserve algum tempo para o efeito e ligue o aparelho à corrente através do adaptador de corrente.

Durante a instalação, o aparelho só deve ser reiniciado a pedido do próprio software!

Poderá encontrar informações sobre a recuperação do sistema operativo, os controladores, os manuais e software especial no manual "Recovery Process" (Processo de recuperação).

Para lhe facilitar a colocação em funcionamento do aparelho, o sistema operativo já está instalado no disco rígido.



- ▶ Ligue o AMILO Mini (1).

▶ Durante a instalação, siga as instruções no ecrã.

↳ Se não tiver a certeza relativamente aos dados pedidos, leia o manual do sistema operativo.



Se no aparelho estiver instalado um sistema operativo Windows, encontrará mais informações sobre o sistema, assim como controladores, programas auxiliares, actualizações e manuais no próprio aparelho ou na página de Internet "www.fujitsu-siemens.com/support".



Configurar o acesso sem fios à Internet

Em meia dúzia de passos pode ligar o seu AMILO Mini sem fios à Internet.

Utilizar o acesso WLAN

- Requisito: Tem disponível uma WLAN e os respectivos dados de acesso.
- ▶ Seccione *Iniciar - Definições - Ligações de rede*.
- ↳ A janela *Ligações de rede* é aberta.
- ▶ Na janela faça duplo clique sobre a opção *Ligação de rede sem fios*.
- ↳ A janela *Ligação de rede sem fios* é aberta.
- ▶ Em *Seleccionar ligações de rede sem fios* seleccione a WLAN desejada e confirme com *Ligar*.
- ▶ Se necessário, introduza os respectivos dados de acesso (por ex., chave de rede, palavra-passe).
- ↳ A ligação à WLAN é estabelecida.

Acesso através de UMTS



Os acessórios para recepção UMTS podem ser adquiridos nas lojas da especialidade ou nos representantes Fujitsu Siemens Computers.

Poderá consultar as informações sobre o estabelecimento da ligação à rede UMTS na documentação do hardware, que vai ser utilizado.

O AMILO Mini pode ser ligado à Internet através de UMTS. Para o efeito, utilize um dos seguintes tipos de ligação:

- dongle USB
 - uma pen USB com cartão SIM do seu operador de comunicações móveis
- terminal móvel (por ex., telemóvel) com ligação Bluetooth
- terminal móvel (por ex., telemóvel) com cabo de dados
- ExpressCard de 34 mm com funcionalidade UMTS

Trocar a capa de encaixar (Clip-on-Cover)

Existem capas de encaixar (Clip-on-Cover) em diferentes cores ou transparentes para o seu AMILO Mini



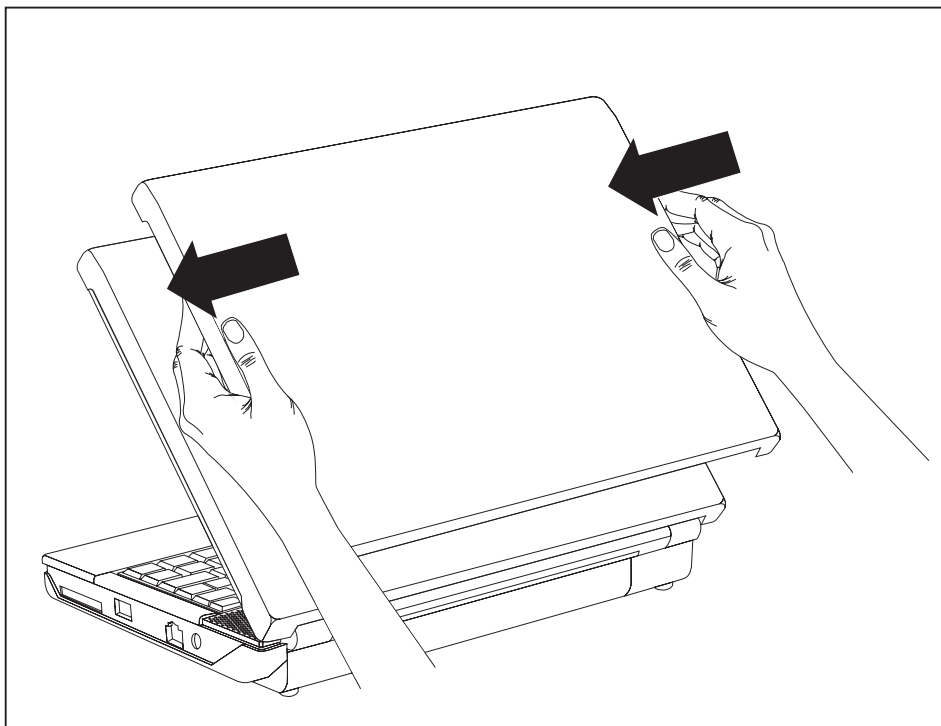
Troque a capa de encaixar de forma muito cuidadosa, de modo a não danificar a superfície do seu AMILO Mini.



Pode obter mais informações sobre a aquisição de capas de encaixar (Clip-on-Cover) no folheto incluído ou na Internet em "www.fujitsu-siemens.com/accessories" ou em "www.fujitsu-siemens.com/online_shops.html".

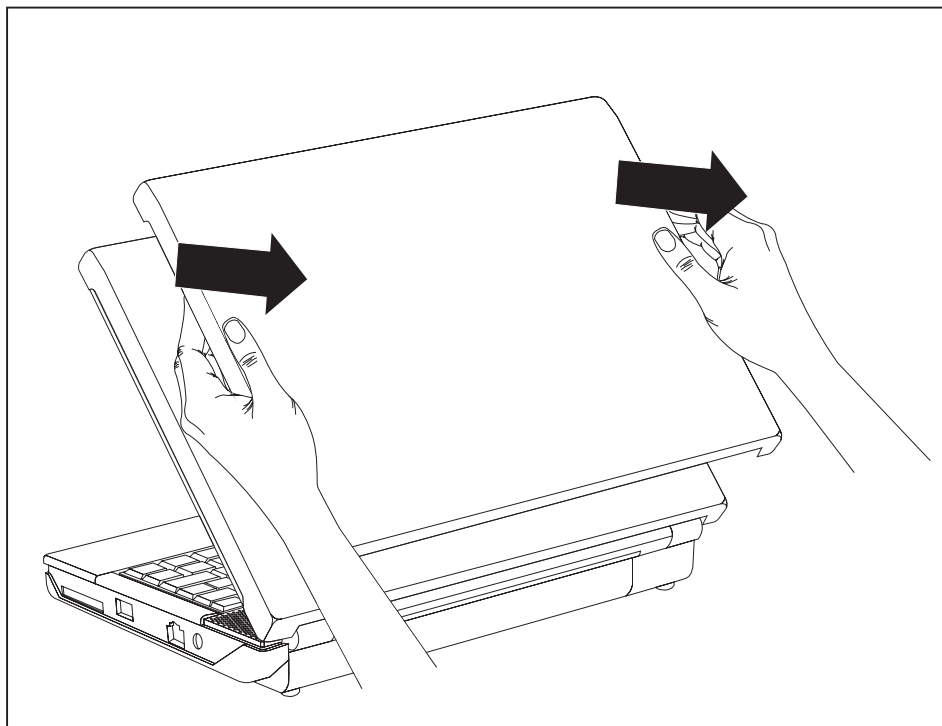


Primeira colocação em funcionamento do AMILO Mini



- Para fixar a capa de encaixar, coloque-a sobre o Notebook e pressione-a contra o aparelho até a sentir encaixar.

Primeira colocação em funcionamento do AMILO Mini



- Para retirar a capa de encaixar, levante-a simultaneamente de ambos os lados e retire-a do Notebook.

Capa de encaixar (Clip-on-Cover) individual

Para o seu motivo de capa individual precisa da capa de encaixar transparente. Imprima o seu motivo preferido no formato 25 x 14 cm e coloque-o por baixo da capa.

Dados técnicos

AMILO Mini

Condições ambientais	
Temperatura de funcionamento	5 °C – 35 °C
Dimensões	
Largura x Profundidade x Altura (lado da frente/lado de trás)	232,4 mm x 175 mm x 29,0/35,8 mm
Peso (com bateria de 4 células)	cerca de 1 kg



A ficha de dados do AMILO Mini contém dados técnicos adicionais. Poderá encontrar a ficha de dados no seu AMILO Mini ou na Internet em "www.fujitsu-siemens.com".

Adaptador de corrente

Dados eléctricos	
Principal	40 W
Tensão nominal	100 V – 240 V (automática)
Frequência nominal	50 Hz – 60 Hz (automática)
Secundária	
Tensão nominal	20 V
Corrente nominal máxima	2,0 A

É possível encomendar em qualquer altura um adaptador de corrente e um cabo de alimentação adicionais.